
HERMAN GEORGE
...reclamestunt...

Preke

Chonge, chonge wat gaat het weer goed met de ALM

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 251

DONDERDAG 30 OKTOBER 1986

Nieuws in vogelvlucht

DUBLIN — De Ierse regering overweegt de diplomatieke betrekkingen met Libië te verbreken, nadat de Libische leider Gaddafi in een Ierse tv-uitzending de jeugd van dat land had opgeroepen zich aan te sluiten bij de IRA (het verboden Ierse Republikeinse Leger).

*****

BRUSSEL — De Europese Gemeenschap zal voorlopig geen extra subsidies verlenen op de export van graan naar Syrië, op voorwaarde dat de VS dezelfde houding aannemen. Dit is woensdag vernomen in kringen van de Europese Commissie.

*****

MAPUTO — De Zambiaanse president Kaunda heeft woensdag gezegd dat er voldoende indirecte bewijzen zijn om ZA verantwoordelijk te stellen voor de dood van de Moçambiquaanse president Machel. Kaunda verklaarde met nadruk niet namens Moçambique te spreken. Het VS ministerie van Buitenlandse Zaken heeft verklaard dat het geen bewijs heeft dat ZA schuld heeft aan de dood van Machel.

*****

TEHERAN — Iraakse straaljagers hebben woensdag boven Iran een toestel onderschept dat een speciale afgezant van de Emir van Kuweit vervoerde. Zij dwongen het uit te wijken naar de SU. Dit berichtte het Iraanse persagentschap Irna. Radio Kuweit deelde mee dat het vliegtuig landde in Jerevan, in Sovjet- Armenië.

*****

ISLAMABAD — In delen van de stad Quetta in het zuidwesten van Pakistan is voor onbepaalde tijd een avondklok ingesteld na gevechten tussen bevolkings- groepen die aan 4 mensen het leven kostten.

*****

BEIRUT — Rond het Palestijnse kamp Bourj Al-Barajneh in Beirut zijn woensdagmiddag zware gevechten uitgebroken tussen Palestijnen en de Shi'itische Amal militie. Wegens de gevechten moest de kustweg die de hoofdstad verbindt met de luchthaven worden gesloten voor verkeer. Bij de Palestijnse kampen Ain Al-Holweh en Miyeh Miyeh bij de havenstad Sidon in het zuiden van Libanon luwde de strijd tussen Palestijnse strijders en de Amal- militie nadat Sunnitische militieleden stellingen hadden betrokken tussen de strijdende partijen.

*****

MOSKOU — De SU is bereid bij toetreding tot de GATT de zogenoemde meestbegunstigings- clausule te accepteren. De clausule houdt in dat een handelsvoordeel dat een land aan een ander land toestaat, ook voor alle andere handelspartners binnen de GATT moet gelden. De SU is nog geen lid van de GATT en met name de VS heeft op de ministers- conferentie vorige maand in Urugay zich uitdrukkelijk uitgesproken tegen SU-lidmaatschap.

*****

MOSKOU — De SU heeft een uitreisvisum verleend aan Inessa Flerov, haar echtgenoot en 2 kinderen. Zij mogen naar Israël vertrekkenn waar Inessa zal meewerken aan een beenmerg- transplantatie ten behoeve van haar broer die aan leukemie lijdt. Inessa's broer bezocht vorige maand de top tussen Reagan en Gorbatsjov in IJsland om bij de SU autoriteiten te pleiten voor het vertrek van zijn zus.

*****

AMRITSAR — De politie heeft bijna 100 Sikhs gearresteerd in de Indiase deelstaat Punjab. De aanhoudingen hadden plaats nadat Sikh- militanten voor vrijdag een mars hadden aangekondigd naar de Gouden Tempel, de heiligste plaats van het Sikhgeloof. Daar wilden zij bidden voor de zielerust van Beant Singh, de man die ervan beschuldigd is twee jaar geleden premier Indira Ghandi vermoord te hebben.

*****

KINSHASA — Zaïre heeft het IMF ervan beschuldigd zijn economie te wurgen. In een officiële verklaring van het centrale comite van de Popular Revolutinary Movement (PRM) staat dat "bepaalde internationale organisaties" uit zijn op de "economische herkolonisatie en destabilisatie" van het Afrikaanse land. De PRM is de enige partij die in Zaïre is toegestaan. In de toekomst zullen de relaties met het fonds op een andere basis plaatsvinden zo luidt de verklaring.

*****

PARIJS — De Franse regering is volgens het gezaghebbende blad Le Monde een wapenstilstand overeengekomen met Libanese terroristen die verantwoordelijk worden gesteld voor de reeks aanslagen waardoor Parijs in september werd getroffen. In ruil voor het staken van de aanslagen zou Parijs Syrië geld en wapens hebben toegezegd, zo meldde Le Monde. In kringen rond de Franse premier, Chirac, weigerde men commentaar te leveren op het bericht.

*****

Saudi Arabië

Yamani vervangen als olie-minister

LONDEN — De Saudische minister van Oliezaken Ahmed Zaki Yamani, de architect van de Arabische oliemacht, is vervangen. Dit heeft het officiële Saudische persbureau woensdagavond bekendgemaakt. Uit het bericht, dat werd opgevangen door de Britse radio BBC, is niet op te maken waarom Yamani is vertrokken.

Op de plaats van Yamani is Hisham Nazer benoemd. Deze behoudt daarnaast zijn functie van minister van Ruimtelijke Ordening. Volgens deskundigen is Nazer een top- technocraat met een diepgaande kennis van oliezaken.

Vorige week op de OPEC- conferentie in Genève bleek Yamani, die al sinds 1962 minister van Oliezaken is, zich niet goed te voelen.

Het oliebeleid van het Saudische koninkrijk is in handen van een raad onder leiding van koning Fahd, maar Yamani heeft daarin een sleutelrol gespeeld. Hij werd in 1962 benoemd op oliezaken, kort na de oprichting van de OPEC, de Organisatie van Olie Exporterende landen. Hij verwierf grote internationale bekendheid als brein achter het Arabische olie- embargo van 1973 dat de olieprijzen opdreef tot ongekend niveau.

Twaalf jaar later moest hij echter vechten om het aandeel van zijn land op de wereldmarkt te beschermen tegen olieproducenten die niet lid zijn van de OPEC en die de prijzen in drie maanden tijd met de helft deden kelderen.

Yamani, die bekend staat om zijn scherpzinnigheid, speelde als vertegenwoordiger van 's werelds grootste olie- exporterende land een beslissende rol in de opkomst van de OPEC. Maar met zijn strategie, die door Westerse oliedeskundigen wordt beschreven als opmerkelijk consequent, was hij ook de stem van de gematigdheid binnen de organisatie.

Volgens het Saudische persagentschap (SPA) is Yamani in de nacht van woensdag op donderdag bij koninklijk decreet uit zijn functie ontheven.

De jongste OPEC- conferentie had een recordtijd van 17 dagen. Yamani speelde nog een sleutelrol in de onderhandelingen door productie- quota's te bepalen voor de 13 lidstaten van de organisatie. Maar volgens sommige afgevaardigden werd hij tijdens de conferentie ziek en had hij last van zijn maag. Bij de laatste plenaire onderhandelings- ronde trad hij al niet meer op als leider van de Saudische delegatie.

Waarnemers merken op dat Yamani's post is overgenomen door een in functie zijnde minister van olie en dat nog geen permanente plaatsvervanger is benoemd. Dat wijst er volgens hen op dat het om een plotseling besluit gaat, dat of door Yamani zelf, of door koning Fahd is genomen.

Yamani werd in 1930 geboren in Taif, de Saudische zomerhoofdstad, als zoon van een islamitische rechter in Mekka. Hij studeerde rechten aan de universiteiten van Caïro, New York en Harvard en keerde terug naar zijn land om juridisch adviseur van zijn regering te worden.

In december 1975 werden Yamani en andere olieministers gegijzeld door guerrilla- strijders bij een zitting van de OPEC in Wenen binnenvielen. Bij de actie kwamen drie mensen om het leven. De gewapende mannen onder leiding van Ilich Ramirez Sanchez, alias Carlos, hielden uiteindelijk de Saudische minister en die van Iran, Jashid Amouzegar, vast als agenten van het imperialisme. De twee werden 43 uur later in Algiers vrijgelaten.

Nicaragua valt Colombiaanse vissers aan

BOGOTA — De Colombiaanse autoriteiten van het eiland San Andres onderzoeken het relaas van vissers die meldden dat een kleine Colombiaanse vissersboot zou zijn aangevallen door een Nicaraguaanse patrouille. Hierbij zou een visser om het leven zijn gekomen en een gewond geraakt.

President Virgilio Barco, hierover ondervraagd door journalisten, antwoordde dat hij nog geen informatie over het incident had gekregen. Maar hij kondigde aan een onderzoek in te stellen in het belang van "de verdediging van onze belangen en de nationale souvereiniteit".

Er is al langer onenigheid tussen Nicaragua en Colombia over de territoriale wateren. Volgens Nicaragua liggen de eilandengroepen van San Andres, Providencia en Santa Catalina binnen de 200 mijl-zone. Colombia bestrijdt dit.

Watervliegtuig in zee gestort

CHRISTIANSTED — Een watervliegtuig met 15 passagiers aan boord is in zee gestort in de buurt van Christiansted op de Virgin Islands. Hierbij werd een inzittende gedood en raakten twaalf personen gewond. Twee passagiers die in eerste instantie als vermist waren opgegeven, werden later uit zee opgepikt.

Duurste korte film

ANAHEIM — De driedimensionele film Captain Eo van Michael Jackson heeft duizenden mensen naar het Walt Disney- park getrokken voor een feest dat alles bij elkaar zestig uur achtereen duurde. Daarmee werd de komst van de meest dure korte film gevierd. Het publiek is fantastisch opgekomen, de mensen waren ook totaal verbaasd, inclusief belangrijke gasten als Jane Fonda, Elliott Gould en Erik Estrada, aldus de woordvoerder van Disneyland Tony Peri. De film kreeg een speciale voorvertoning voor Jackson en door hem genode gasten. Captain Eo is een avonturen- filmpje van tien minuten, gevolgd door zeven minuten video- rock. Het is een productie van George Lucas, onder regie van Francis Ford Coppola. De kosten zijn begroot op tussen de vijftien en twintig miljoen dollar oftewel zo'n miljoen dollar per minuut.

M-19 weer in actie na bestand

BOGOTA — Na een bestand van een dag, vanwege de oproep van Paus Johannes Paulus II, is de Colombiaanse guerrilla- beweging M-19 weer in actie gekomen. Zij vielen het dorpje Santa Ana aan en overvielen de politiepost hetgeen resulteerde in een dode en een gewonde.



DARMSTADT — Het is algemeen bekend dat ganzen het uitstekend doen als alternatieve "waakhonden". Een gegeven waaruit nu een Westduitse ganzenhoeder flink munt lijkt te gaan slaan. Hij verkocht tot nog toe in totaal 900 van zijn ganzen aan een zeer bijzondere klant: het Amerikaanse leger, dat momenteel met ganzen proeven doet voor de bewaking van haar militaire installaties in West- Duitsland. Nagegaan wordt of deze dieren even effectief zijn bij het weren van ongewenste indringers, als de honden die daarvoor tot dusverre werden gebruikt.

Tweede dode na explosie

WILLEMSTAD — In het Coromoto ziekenhuis in het Venezolaanse Maracaibo, overleed gisteravond de 24- jarige Eithel Laurens als gevolg van de verwondingen die hij vorige week bij een explosie op het Isla- terrein opliep. Hij is het tweede slachtoffer van de ontploffing, waarvan tot dusverre de oorzaak nog niet kon worden achterhaald.

Bij de ontploffing raakten in totaal zeven personen, allen werknemers van het aannemers- bedrijf MITS ernstig gewond. Een daarvan, die over 85 procent van zijn lichaam brandwonden opliep, stierf kort daarop. De heer Laurens liep over negentig procent van zijn lichaam brandwonden op. In het brandwonden- centrum van het Venezolaanse ziekenhuis bevinden zich momenteel nog vijf gewonden, waarvan de toestand niet verbeterd, maar wel stabiel is.

VANWEGE ARGENTIJNSE VISSERIJACCOORDEN MET SU EN BULGARIJE

Groot-Brittannië stelt visserijzone in rond Falkland-eilanden

Argentijnse luchtmacht in staat van paraatheid

LONDEN/BUENOS AIRES — Groot-Brittannië heeft een visserijzone ingesteld van 150 mijl (ruim 240 kilometer) rondom de Falkland- eilanden teneinde de visvangst in deze wateren te controleren. De Britse minister van Buitenlandse Zaken, sir Geoffrey Howe, maakte woensdag de beslissing bekend in het Lagerhuis. De woordvoerder van de Argentijnse president Raul Alfonsin, Jose Ignacio Lopez zei dat zijn land de maatregel zal tegenwerken "met alle vredelievende middelen die we kunnen inzetten". Later werd meegedeeld dat de Argentijnse luchtmacht in staat van paraatheid is gebracht.

Groot-Brittannië en Argentinië voerden in 1982 een tien weken durende oorlog om de zeggenschap over de eilandengroep in het zuidelijke gedeelte van de Atlantische Oceaan. De Britten veroverden de eilanden en stelden een exclusieve zone in van 150 mijl teneinde de Argentijnse schepen op een afstand te houden. Er werd echter geen directe controle uitgeoefend op de activiteiten van andere buitenlandse vissersvloten. Minister Howe verduidelijkte dat de nieuwe visserijzone een eind moet maken aan de snelle groei van de visserij- activiteiten in de visrijke wateren.

De visserijzone zal vanaf 1 februari 1987 van kracht zijn. De maatregel houdt in dat Groot-Brittannië er toezicht op zal houden dat geen buitenlandse vissers- schepen zonder toestemming de wateren zullen bevissen. Howe zei dat zijn land vooral tot de beslissing is gekomen wegens de onlangs gesloten visserij- accoorden tussen Argentinië en de Sovjetunie en Bulgarije. Groot-Brittannië beschouwt deze overeenkomsten als een directe bedreiging voor de zeggenschap over de wateren rondom de Falkland- eilanden.

Howe voegde eraan toe dat zijn regering de voorkeur gegeven zou hebben aan een algemeen visserij- accoord met Argentinië onder auspicien van de FAO, de voedsel- en landbouw- organisatie van de Verenigde Naties. "Maar Argentinië heeft een andere koers gevolgd en zijn activiteiten hebben de multilaterale benadering ondermijnd", aldus Howe. Howe wees hierbij vooral op het "agressieve patrouilleren" van de Argentijnen op meer dan 200 mijl van Patagonië en minder dan 200 mijl van de Falkland- eilanden.

De regering Thatcher wordt al maanden onder druk gezet om een halt toe te roepen aan de overbevissing van de wateren rondom de Falkland- eilanden. Volgens officiële cijfers is het aantal vissersschepen in deze wateren toegenomen van 250 in 1984 tot 600 in 1986. In Britse diplomatieke kringen is men vol vertrouwen dat de Sovjetunie en andere landen de Britse maatregel zullen respecteren.

De woordvoerder van president Alfonsin zei dat de Britse maatregel "schade toebrengt aan de souvereiniteit van Argentinië". Hij voegde eraan toe dat zijn regering zich met kracht zal inzetten voor Argentinië's "onvervreemdbare rechten" en de kwestie "bij alle internationale instellingen aanhangig zal maken".

Argentinië, dat zelf de souvereiniteit over de Malvinas- eilanden (zoals de Falklands in Argentinië heten) opeist, claimt een eigen visserijzone van 200 mijl buiten zijn kust, waardoor de Britse visserijzone rondom de eilandengroep gedeeltelijk wordt overlapt.

President Alfonsin heeft de regering en de vier opperbevelhebbers van de strijdkrachten gistermiddag bijeengeroepen om het besluit van Londen te bespreken. Later werd officieel bekendgemaakt dat de Argentijnse luchtmacht in staat van paraatheid werd gebracht.

Dit betekent niet dat "de gebeurtenissen van 1982 zich zullen herhalen", zo werd benadrukt. "Het gaat alleen om een preventieve en defensieve maatregel die tot doel heeft het hoofd te kunnen bieden aan iedere situatie die zich zou kunnen voordoen". De eenheden die in staat van paraatheid zijn gebracht hebben opdracht gekregen langs de kustlijn te patrouilleren.

De Argentijnse regering heeft Londen ervan beschuldigd zijn "koloniale domeinen" te willen uitbreiden en gezegd dat zij "zijn legitieme rechten zou doen gelden, zowel in het gebied van de Malvina- eilanden als voor de internationale instellingen". De regering deed dit in een officieel communique.

Het communique wijst op een verharding van het Argentijnse standpunt, daar niet meer wordt gesproken, zoals enkele uren tevoren, van het tegenwerken van de Britse maatregel "met alle vredelievende middelen die we kunnen inzetten", zo merken waarnemers in de Argentijnse hoofdstad op.

Na een crisisbijeenkomst met president Alfonsin en chefs van de strijdkrachten zei minister van Defensie Domingo Jaunarena dat gesproken is over "het aannemen van eventuele maatregelen in verband met de verdediging van de nationale souvereiniteit". Een van die maatregelen was het in staat van paraatheid brengen van de luchtmacht.

Op de Britse actie is in Argentinië fel gereageerd. De operatie is beschreven als "internationaal vandalisme", een "nieuwe daad van zeeroverij van mevrouw Thatcher" en als "provocatie". De Socialistische leider Luis Zamora riep op tot opschorting van de afbetaling van de buitenlandse schuld aan de Britse banken en tot "onmiddellijke nationalisering van alle Britse eigendommen in Argentinië".

Lijdensweg van Asef-bus

Nisbet ontkent taxichauffeurs geïntimideerd te hebben

ORANJESTAD — In een speciaal tv- programma heeft minister van Verkeer en Vervoer, Benny Nisbet, gisteravond een uiteenzetting gegeven over de "lijdensweg" rond de ASEF- bus, die zaterdag begint te rijden. Zoals bekend waren vooral de taxichauffeurs fel gekant tegen dit gratis busvervoer.

Minister Nisbet ontkende gisteravond ten stelligste dat er sprake zou zijn geweest van intimidatie van de taxichauffeurs zoals de voorzitter in een persverklaring meende te moeten stellen. Er was geen sprake van intimidatie, aldus de bewindsman, die eraan toevoegde dat hij de chauffeurs erop gewezen had dat iedereen zijn rechten heeft, maar zich ook aan de wetten moet houden.

Hij heeft tijdens het gesprek de taxichauffeurs gewezen dat hij binnenkort ook eens wil praten over de abnormaal hoge tarieven die door de chauffeurs in rekening worden gebracht. Iemand die in San Nicolas in Charlies Bar een biertje wil gaan drinken, betaald tweemaal zestien dollar voor een taxi heen en terug naar de hotels. Iemand die in vis- restaurant Brisas del Mar in Savaneta wil gaan eten moet twee dollar voor heen en twaalf dollar voor terug betalen. De minister wil die tarieven graag nog eens bespreken.

Ecuador leent 220 mln dollar

NEW YORK — Ecuador heeft een nieuwe lening afgesloten ter waarde van 220 miljoen dollar met een groep internationale banken. De lening moet de onevenwichtige betalingsbalans van het land weer in evenwicht brengen. Die balans was danig ontwricht na de forse daling van de olieprijzen.

De totale schuld van Ecuador is hiermee opgelopen tot 7,5 miljard dollar. Het land staat bij zo'n 300 internationale banken in het krijt.

Discriminatie

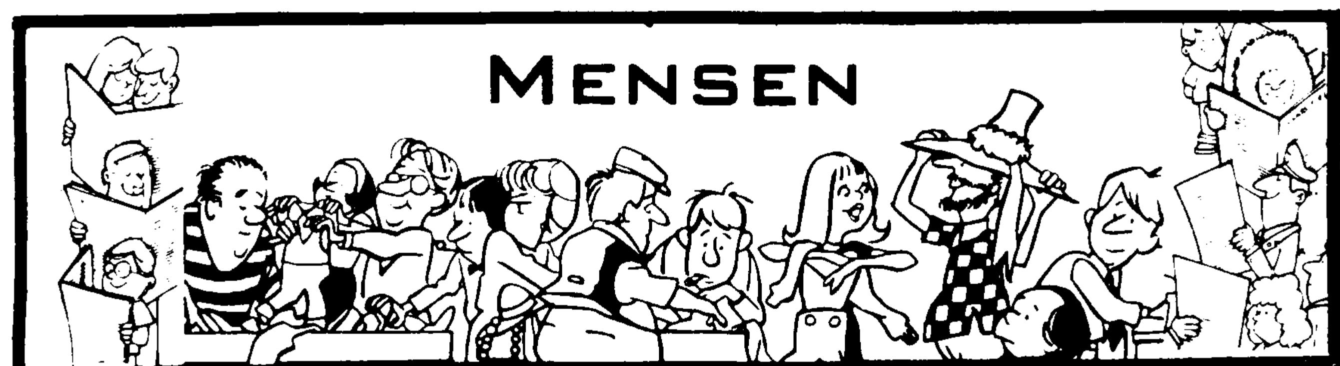
LOS ANGELES — De 56-jarige Alejandro Crespi heeft een aanklacht wegens discriminatie ingediend tegen de particuliere nudistenclub Elysium Institute. Crespi neemt het niet dat van de mannelijke leden een hogere contributie wordt gevraagd dan van de dames: namelijk 175 tegen 125 dollar. Hij vraagt een schade- vergoeding waarvan de hoogte nog niet is vastgesteld. Hij gaat hem om de gelijkberechtiging van mannen en vrouwen en niet om het principe van het nudisme. De club stelt zich op het standpunt dat de dames minder gefortuneerd zijn dan de heren en daarom heeft men de contributie dan ook verschillend gemaakt.

Straf 30 jaar voor cocaïnebezit

BATON ROUGE — Een federale rechtbank in de VS heeft de Colombiaan Luis Carlos Uribe Munira veroordeeld tot 30 jaar gevangenisstraf. Hij werd schuldig bevonden aan het bezit en importeren van 5.000 kilo cocaïne.

Costa Rica schort rente betalingen op

SAN JOSE — De regering van Costa Rica heeft besloten de maandelijkse betalingen van rente over de buitenlandse schuld te beperken tot vijf miljoen dollar. De buitenlandse schuld van Costa Rica bedraagt [illegible] miljard dollar, daarvan is 1,5 miljard dollar verschuldigd aan commerciele banken.





Uit handen van aftredend voorzitster van de Soroptimist International Club Curaçao Editha Lourens- Celestina, ontving vorige week de nieuwe voorzitster van de club MERCEDES CRATZ de bij deze functie behorende voorzitters- hamer. Dat gebeurde tijdens een bestuurs- overdracht die in het Avila Beach Hotel plaatsvond. Het huidige bestuur bestaat naast voorzitster Cratz, uit vice- voorzitster Bigail Falbru, secretaresse Helen Engelbrecht, tweede secretaresse Jocky Ng Chak, penningmeesteresse Corrie Tresfon, tweede penningmeesteresse Micky Timmermans en commissaris Rigoberta Pieters.

*****

Amsterdamse AUTOMOBILISTEN kregen het deze week in de Nederlandse hoofdstad even moeilijk, toen door een storing in een PTT- kabel tientallen stoplichten "op hol" sloegen. Dat zorgde woensdag- avond voor een ware chaos in de toch al chaotische avondspits. Het defect aan de hoofdkabel van de PTT zal pas morgen verholpen kunnen zijn en honderden telefoon- abonnees in Amsterdam zullen tot die tijd meemaken wat op Curaçao, met name na enkele regenbuien van enige betekenis, heel normaal is: ze zullen het zonder telefoonverbinding moeten doen. Als het een beetje tegenzit zullen ook 120 verkeers- lichten in die periode een eigen programma gaan draaien of gaan knipperen.

*****

Het Zwitserse leger zoekt naar een "moderne maar solide fiets", die in het begin van de jaren negentig de huidige 80.000 militaire rijwielen uit (notabene) 1905 moet vervangen. De Zwitserse krijgsmacht heeft twee redenen om de LEGERFIETS te vervangen: de huidige fiets is vrijwel handwerk omdat erg weinig onderdelen zijn gestandaardiseerd en kost dus veel, en in de loop van de jaren zijn de mensen gemiddeld langer geworden en moet het frame dus groter zijn. Waarnaar wordt gezocht, zei een leger- woordvoerder, is een kruising tussen een fiets en een pantserwagen.

*****

Archeologen hebben in laagveen in Florida zacht weefsel van 8.000 jaar oude menselijke HERSENEN gevonden. De vondst in Windover in midden- Florida werd door het Britse tijdschrift "Nature", die stelde dat het gaat om het oudst bekende monster van hersen- weefsel, bericht. Archeologen vonden ook "opvallend goed geconserveerd" gebeente van tenminste 40 individuen van beide seksen en uiteenlopende leeftijden van tussen de 7.790 en 8.290 jaar oud.

*****

Begin december komen bij het veilinghuis Sotheby in Londen drie werken van vermaarde Nederlandse SCHILDERS onder de hamer. Het zijn een vroeg portret van Rembrandt en twee portretten van Frans Hals. Verwacht wordt dat de opbrengst van de drie oude meesters in totaal zo'n twaalf miljoen Antilliaanse guldens zal zijn. Het is meer dan twintig jaar geleden dat een belangrijk schilderij van Rembrandt werd geveild en ook van Frans Hals werd in de laatste tien jaar geen stuk meer in het openbaar van de hand gedaan. De Rembrandt is een ovaal portret van een jong meisje. Het stamt uit 1632 en was waarschijnlijk het eerste vrije portret dat Rembrandt op eigen initiatief maakte. De portretten van Frans Hals zijn van 1637 en stellen een dame en een heer voor.

*****

De Britse roman- schrijver JOHN BRAINE, auteur van het in de jaren '50 bekend geworden boek "Room at the top" overleed deze week op 64- jarige leeftijd in een Londens ziekenhuis aan een maagzweer. "Room at the top" is gesitueerd in een arbeiders- stad in noord- Engeland en was een groot succes toen het in 1957 verscheen. Van het boek werd een film gemaakt met Simone Signoret en Laurence Harvey. Behalve deze roman en het vervolg ervan "Life at the top", heeft Braine nog andere boeken op zijn naam staan, die echter niet hetzelfde succes hadden.

*****

President van Chili AUGUSTO PINOCHET UGARTE kreeg deze week van Miss Universe 1986, de Venezolaanse Barbara Palacios een zoen op de wang gedrukt, nadat zij hem uit naamd van de jeugd een vredes- boodschap ter hand had gesteld. Generaal Pinochet ontving de schoonheidskoningin, die vergezeld werd door de Amerikaanse Miss Youth, Allison Brown, in het Palacio de la Moneda in Santiago. Barbara Palacios wilde na de ontvangst niets zeggen. Ervoor had ze gezegd dat ze een vredesboodschap voor de president had in het kader van haar zending als ambassadrice van de jeugd.



Kamara ta opina

KAMERVERKIEZINGEN

Toerisme, rapport Berenschot, werkgelegenheid, criminaliteit en andere onderwerpen halen dagelijks de pers. Het is duidelijk dat deze problemen aangepakt moeten worden, willen wij Curaçao leefbaar houden en ook op langere termijn economisch perspectief verzekeren. Voor de oplossing van deze problemen dient men onder meer de beschikking te hebben over de beste krachten van de gemeenschap. Zo ook bij de Kamer van Koophandel, die een belangrijke rol speelt in de bevordering van de belangen van de Curaçaose gemeenschap, meer in het bijzonder van het bedrijfsleven.



Per 1 januari 1987 ontstaat bij de Kamer een viertal vacatures, te weten twee vacatures Grootbedrijf en twee vacatures Kleinbedrijf. Periodieke verkiezingen worden gehouden voor een vacature Grootbedrijf en twee vacatures Kleinbedrijf, terwijl een tussentijdse verkiezing plaatsvindt voor één vacature Grootbedrijf. Kandidaten voor het Grootbedrijf kunnen zich derhalve tweemaal kandidaat stellen, namelijk voor de periodieke en de tussentijdse verkiezing. Bij verkiezing in de periodieke vacature heeft het gekozen lid gedurende drie jaar zitting in de Kamer. Het lid dat gekozen wordt ter vervulling van de tussentijdse vacature zal in casu gedurende twee jaar zitting kunnen nemen in de Kamer. De termijn van de kandidaat- stelling vangt voor beide verkiezingen aan op 1 november aanstaande en zal voortduren tot en met 14 november 1986. Formulieren voor de kandidaat- stelling zijn voor kiezers kosteloos verkrijgbaar ter secretarie van de Kamer.

Om tot lid der Kamer te worden gekozen, is het niet noodzakelijk dat de kandidaat in het Handelsregister voorkomt. Wel moet degene, die zich kandidaat stelt gedurende de laatste twee jaren ingezetene van Curaçao zijn geweest, de Nederlandse nationaliteit hebben en de leeftijd van 25 jaar hebben bereikt. Daarnaast wordt, evenals voor de actieve kiezer, een aantal eisen gesteld ten aanzien van de bekwaamheid van de kandidaat. Zo mag hij bijvoorbeeld niet in staat van faillissement verkeren.

Het is de mening van de Kamer dat gestreefd moet worden naar een evenwichtige vertegenwoordiging in de Kamer door het lidmaatschap van personen uit de verschillende sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen. De kies- gerechtigden hebben de taak voor deze evenwichtige vertegenwoordiging zorg te dragen.

De laatste jaren is de belangstelling voor het Kamer- gebeuren groeiende, hetgeen tot uitdrukking komt zowel in de kandidaat- stellingen voor het lidmaatschap van de Kamer als in de opkomst van de dag van stemming. Dit laatste ondanks het feit dat de Kamer in verband met de parkeer- problematiek in de binnenstad moeilijk bereikbaar is en de verkiezing ingevolge wettelijk bepalingen alleen in de voormiddag kan plaatsvinden. Met het oog op de parkeer- problematiek wordt evenwel steeds de medewerking van de Verkeers- technische Dienst van de politie verkregen voor het reserveren van een aantal parkeerplaatsen voor het Kamergebouw op de dag der stemming. Daarnaast wordt getracht door organisatie de stemming zo vlot mogelijk te doen verlopen waardoor de kiezers minder tijd kwijt zijn.

De Kamer verwacht wederom dat meerdere mensen zich kandidaat zullen stellen voor zowel de vacatures voor het Grootbedrijf als die voor het Kleinbedrijf, waardoor een stemming gehouden zal moeten worden. De stemming vindt alsdan plaats op 8 december 1986.

Het is in het belang van elke kiesgerechtigde om gebruik te maken van zijn kiesrecht en daardoor zorg te dragen voor een optimale vertegenwoordiging van het bedrijfsleven in de Kamer van Koophandel. Alleen dan zal de Kamer effectief uitvoering kunnen geven aan de bevordering van de economie en de werkgelegenheid op Curaçao.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen bij spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Daal, tel.: 76728/88682, pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671959, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, P... tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676.
Punda: Sta. Rosa, tel.: 77679.

*****

DIVERSEN

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdag...

CURAÇAOSCH MUSEUM **(t/m 3 november)** expositie van werken van Jubi Ko... dongo gemaakt van autobumpers.

Geboren:

Susanne Eline
dochter van
Ida Cranendonk
en
Frans Bauduin
zusje van Tessel
en Floor.

Curacao,
28 oktober 1986
Trompetbloemweg 28.

De Universiteit van Stuttgart- Hohenheim wist onlangs op wetenschappelijke wijze het raadsel van de "gekleurde" ONTBIJT- EITJES definitief op te lossen. Die kwam tot de conslusie dat er geen verschil bestaat tussen een bruin en een wit kippe-ei, noch naar eiwit noch naar dooier. Dat veel kippen bruine eieren leggen is erfelijk bepaald. De bruine eierschaal- kleur wordt lichter wanneer de kip in topvorm is of wanneer met het ouder worden de productie minder wordt. Naar het in Stuttgart verschijnende natuurkundeblad "Kosmos" over het onderzoek berichtte, kunnen kippenhouders aj.bij de koop de te verwachten kleur van het ei vaststellen: kippen met witte oorlelletjes leggen witte en die met rode oorlelletjes bruine eieren. Het is maar een weet...

*****

In het noorden van Irak is een reusachtig beeld van een GEVLEUGELDE STIER gevonden, dat voor de helft mens en voor de helft dier is. Het beeld werd opgegraven door bulldozers op de plek waar men het bijgebouw van een moskee wilde neerzetten, in de buurt van de antieke Assyrische stad Ninive. Het is naar alle waarschijnlijkheid voor het eerst in ruim een eeuw dat zulk een ontdekking is gedaan. De kolos zou de poorten hebben "bewaakt" van het Esarhaddon- paleis, dat in het begin van de zevende eeuw voor Christus werd gebouwd, ongeveer honderd jaar voor de val van Ninive in 612 vóór Christus'. De waarde van het beeld wordt geschat op enkele honderden miljoenen dollars.

*****

Bij de reinigings- dienst Selikor herdacht deze week THOMAS FRANCISCA zijn 25- jarig jubileum in dienst van de overheid. In aanwezigheid van personeelschef Emirto Provence en de directe chef van de jubilaris Richard Albertus, ontving de heer Francisca uit handen van Selikor- hoofd Jaime Francisca de gebruikelijke enveloppe met inhoud.

Een 69- jarige Westduitser overleefde onlangs op het Centraal Station in Rotterdam een val onder een trein. De fortuinlijke TREINREIZIGER stond op het perron te wachten en viel, omdat hij ergens van schrok, tussen de rails. Een vrijwel op hetzelfde moment aankomende trein reed voor een deel over de man heen. Hij werd met een gebroken kaak en drie gebroken ribben naar een ziekenhuis gebracht.

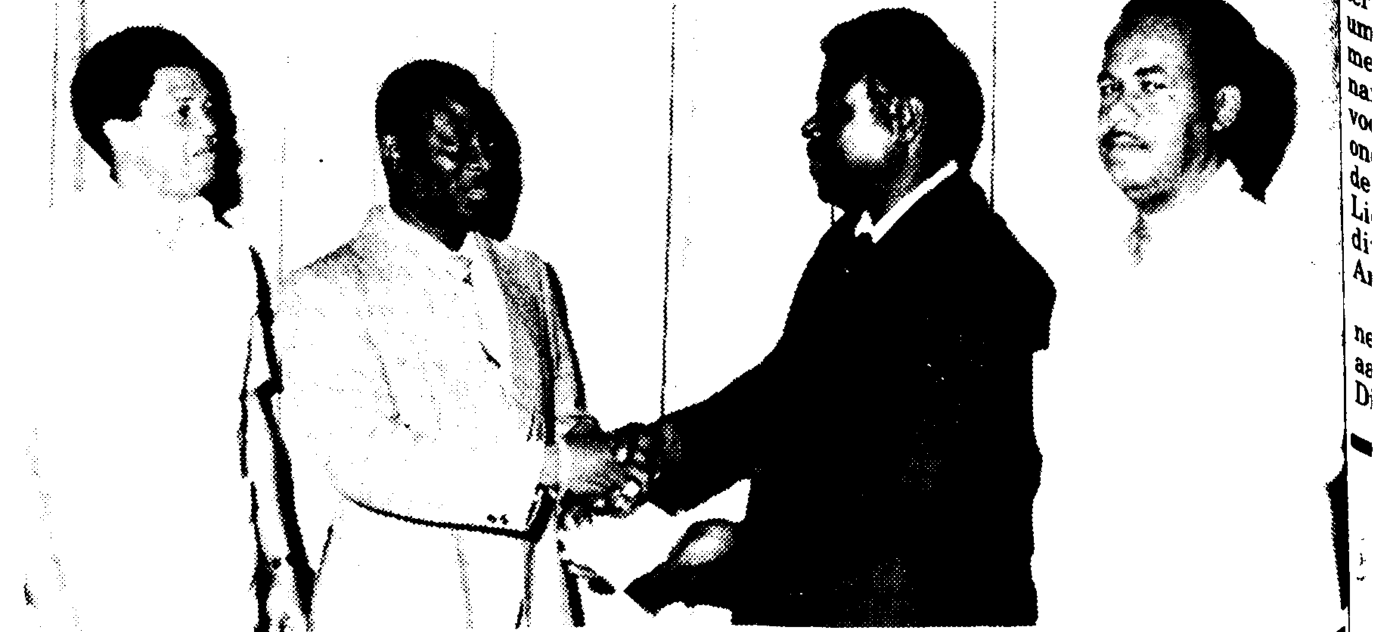
BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Rambo el Vengador* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Kwes; 17.30 Filatelie; 17.30 CNN international hour; 18.30 Purba ku keshi; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Nos tera: «Kachu»; 19.30 Small Wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miami Vice; 21.40 Special; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg Special; 22.15 Nos ke sa; 23.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 AGHUSA ku Leo Floridas; 17.30 Ajedres na plaka chiki ku Omalio Merien; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Herrie; 19.30 EVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Murder, she wrote; 21.30 Hari; 21.55 Kombinashon; 22.00 Show di Job; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****



Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Volvetters

door Marten Toonder







1028 — "De commissaris is een geslepen speurder", zei heer Ollie prijzend, toen Tom Poes hem in de Oude Schicht weer naar huis toe reed.

"Het was knap om die Link te arresteren, dat zal je toegeven, jonge vriend! Natuurlijk heeft die schurk vannacht mijn wankele gezondheid geknakt, Tom Poes! Hij heeft mijn volle gewicht op mijn hart laten slaan!"

"Ja, ja", zei Tom Poes. "Maar ik weet niet zo zeker dat die Link voor spook heeft gespeeld. Ik denk dat er meer achter zit!"

"Ach, jij!" klaagde heer Ollie. "Altijd wil je het beter weten. Altijd ben je..."

"Stil eens!" riep Tom Poes, terwijl hij remde.

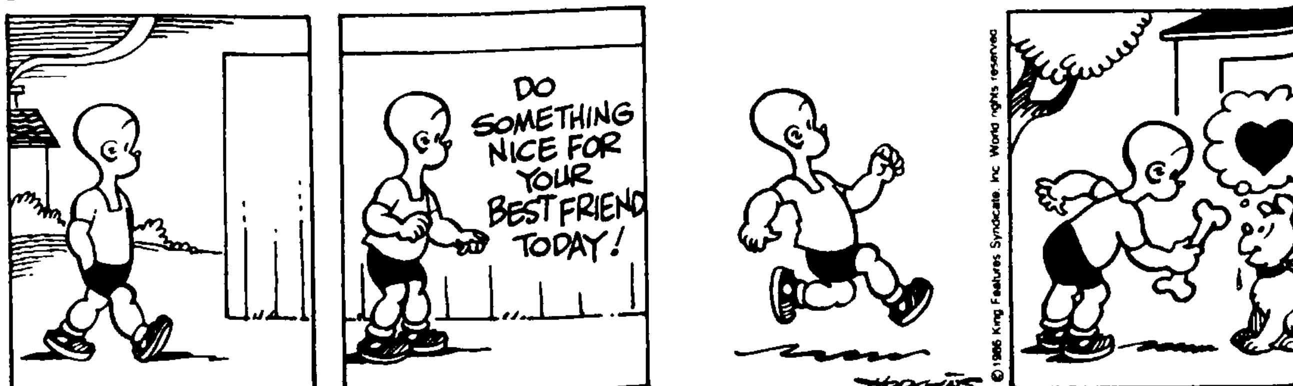
In de plotselinge stilte klonk een benauwd geroep. Het kwam van de kant waar een beekje de weg begrensde en Tom Poes rende daar naar toe. Uit het kabbelende water, vlak bij de kant, stak het benauwde gelaat van burgemeester Dickerdack.

"Help!" riep hij zwak. "Ik verdrink!"

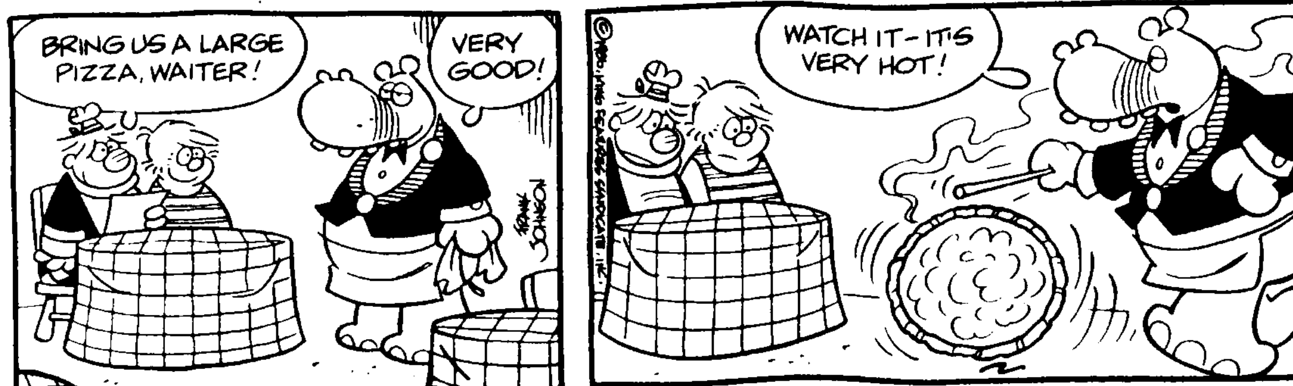
"Kunt u niet zwemmen?" vroeg Tom Poes, haastig naar beneden klauterend.

"Natuurlijk kan ik dat", hijgde de magistraat, "maar de dokter heeft het... verboden. Ik mag... geen water drinken.. heb al minstens tien liter naar binnen gekregen! Schiet toch op!"

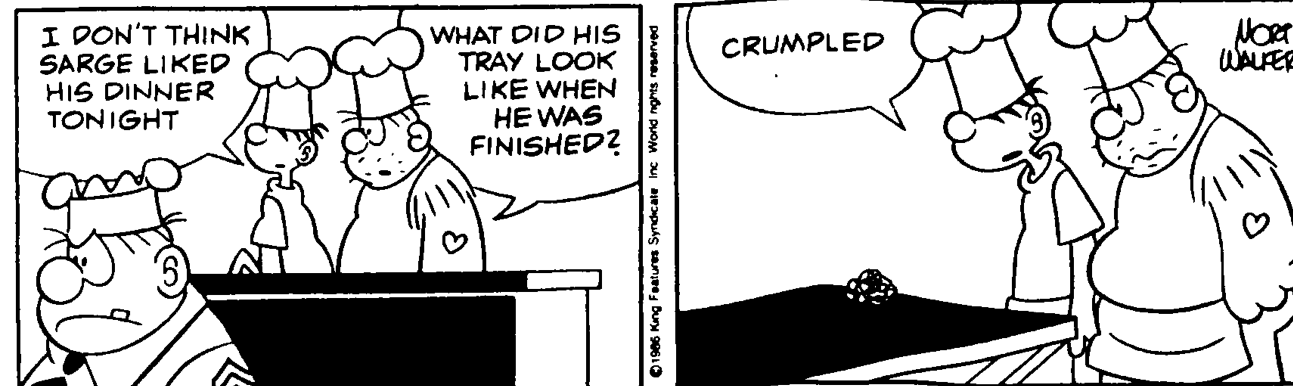
HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



VERKOOP DC-9 VOLGENS CHONG MORGEN AFGEROND

Informele bronnen na telegram van Antilliaanse regering:

Suriname maakt geld over voor aflossing ALM-schuld

WILLEMSTAD — De Surinaamse regering zou bezig zijn de overmaking van gelden ter afbetaling van de schulden aan de ALM te effectueren, nadat premier Martina deze week bij Paramaribo aan de bel trok. De ALM denkt morgen de verkoop van een DC-9 af te ronden, nu over de prijs een accoord bereikt is met de maatschappij Mac Douglas waarvan de ALM het toestel momenteel "least". Met Air Aruba is een overeenkomst bereikt voor de overname van de helft van de ALM- werknemers op Aruba, terwijl voor afvloeiïng van de rest reeds een accoord bestaat met de Arubaanse vakbond.

Naar ALM- directeur Kitland Chong vanmorgen uitlegde, liet Surnam Airways reeds in juli weten dat het de betalingen aan de ALM voor diens Paramaribo-vluchten niet langer via de "clearing house" kon laten geschieden vanwege het gebrek aan deviezen. Een Antilliaanse delegatie met vertegenwoordigers van de regering en de ALM reisde daarop af naar Suriname en kwam daar tot een regeling, waarbij de ALM voor haar tegoeden een deviezen- vergunning zou krijgen die via de deviezencommissie bij de Centrale Bank van Suriname zou worden ingediend om de dollars los te krijgen. In september bleek deze regeling echter niet te functioneren. Hoewel de ALM in het bezit is van de vergunning, gaf de Centrale Bank te Paramaribo de deviezen niet vrij.

De ALM-directie liet de regering dit weten, met het voorstel om dit op regerings- niveau aan de orde te stellen, aangezien de regeling op dat niveau overeengekomen was. Premier Martina zond de Surinaamse regering namens de Antilliaanse regering een telegram, waarin hij liet weten dat het saldo oploopt omdat de regeling niet functioneert, en dat er dringend een oplossing moet worden gevonden, omdat de ALM anders gedwongen wordt haar vluchten op Suriname stop te zetten. Volgens Chong heeft de Antilliaanse regering zich steeds zeer soepel en medewerkend opgesteld. Feit is echter dat de schulden niet werden afbetaald, en dat de regering daarom aan de bel getrokken heeft. Uit informele bronnen werd intussen vernomen dat de Surinaamse regering reeds bezig zou zijn geld over te maken om de schuld aan de ALM van in totaal 800 duizend gulden af te lossen.

Voor wat betreft de verkoop van één van de twee DC-9 vliegtuigen van de ALM, zoals in de herstructurering opgenomen, is alles gereed. Een accoord werd reeds bereikt met de eigenaar van het toestel, Mac Douglas, van wie de ALM het momenteel "least". De ALM zal het toestel kopen en meteen weer doorverkopen. Daartoe arriveert vanavond een koper, en morgen hoopt de ALM- directeur alles rond te hebben.

De ALM heeft ook een accoord bereikt met Air Aruba, die per 1 november van start gaat met de grond- afhandeling op de Arubaanse luchthaven. Het betreft hier de eerste fase van de Arubaanse maatschappij. Air Aruba zal 47 werknemers van de ALM op Aruba overnemen. Voor de afvloeiïng van de resterende groep heeft de ALM reeds een overeenkomst met de Arubaanse vakbond. Chong zei er alle vertrouwen in te hebben dat de ALM goede service zal krijgen van Air Aruba voor wat betreft de grondafhandeling. "De ALM- werknemers die Air Aruba overneemt zijn goed getraind, en zullen hun werk zeker op proefessionele wijze blijven doen," aldus de ALM-directeur tot slot.

De herstructurering van de ALM krijgt hiermee steeds vastere vormen. Zoals bekend werd door de eilandsraad reeds de lease- maatschappij opgericht voor de twee Super 80- toestellen van de ALM. De maatschappij, waarin het eilandgebied voor 24 miljoen gulden participeert, zal de aflossing van 72 miljoen gulden op de vliegtuigen voldoen en ze vervolgens aan de ALM leasen. Ook het deel van de herstucturering wat de Centrale Regering toekomst vordert. Naast het omzetten in aandelen van de tegoeden bij de ALM zal de regering in Fort Amsterdam ook meer dan 30 miljoen gulden lenen voor overgangs- kapitaal, de sanering van andere schulden en de afvloeiïngs- regeling voor het ontslagen personeel. In de Centrale Commissie van de Staten hebben reeds alle fracties hun medewerking toegezegd, en het parlement heeft het verzoek reeds binnen, zodat dit binnenkort in een openbare vergadering behandeld kan worden.



WILLEMSTAD — Mede- auteur van het literaire werk "Bolivar y Europa", dr Roberto Palacios, legde begin deze week een beleefdheids- bezoek af aan gezaghebber Ronald Casseres en overhandigde deze daarbij een exemplaar van het boek. Het literaire oeuvre is, zoals eerder gemeld, het resultaat van een onderzoek van de relatie die er tussen vrijheids- strijder Simon Bolivar en de Europese landen bestond.

Overheid heeft nog geen enkel besluit genomen

Aankondiging koop van Caribbean door REM Inc. blijkt voorbarig

WILLEMSTAD — Terwijl de prospectus voor de verkoop van het Caribbean Hotel nog maar net op de markt is, wordt van zijde van een geinteresseerde groep voor dit hotel, bekend gemaakt dat zij in de laatste onderhandelings- fase met de overheid verkeren en eind deze week hopen een contract te ondertekenen. Dit blijkt echter een beetje voorbarig te zijn. De overheid staat vooralsnog open voor alle offertes terwijl met de betrokken groep nog geen enkele serieuze onderhandeling op gang is gebracht.

Via een internationaal public relations- bureau, ontvingen de lokale media een persbericht van Resource Exchange and Management Inc. (REM Inc) waarin bekend gemaakt wordt dat de heren James Brammer en Arthur Johnson van deze organisatie momenteel op Curaçao zijn voor de laatste onderhandelingen over de overname van het Curaçao Caribbean Hotel.

In het zeer optimistische persbericht wordt vermeld dat er al maanden aan dit project gewerkt wordt, in samenwerking met gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme en andere overheids- functionarissen en dat de onderhandelingen momenteel in de laatste fase verkeren. Eind deze week hoopt REM Inc het contract te tekenen. Verder wordt uitgewijd over de plannen voor het hotel: aan zo'n 300 personeelsleden zal werk gegeven kunnen worden, terwijl er plannen bestaan om de omgeving van het hotel op te knappen. Een enorme reclame- campagne zit ook in de pen: niet alleen voor het Caribbean Hotel maar voor het hele eiland dat "zoveel te bieden heeft", aldus een enthousiaste James Brammer die geciteerd wordt. Tot slot wordt aangekondigd dat eind van de week een persconferentie belegd zal worden terwijl de heren waardering uitspreken voor "de enorme inzet van gedeputeerde Martina en andere ambtenaren om tot de overeenkomst te komen", aldus het persbericht.

Terwijl gedeputeerde Martina vanmorgen onbereikbaar bleek voor een reactie, werd van zijde van commissaris Herman George van de Holding Company enigszins verbaasd gereageerd. Noch hij, noch andere commissarissen bleken op de hoogte te zijn van deze in een ver stadium verkerende onderhandelingen, terwijl Herman George als voorzitter van de Stuurgroep Toerisme tot op heden bij alle voorbesprekingen betrokken is geweest.

Hij erkende met REM Inc. gesproken te hebben, toen deze organisatie interesse toonde voor het hotel. Er zijn echter meer geinteresseerden die nog altijd bij de overheid terecht kunnen, aldus Herman George. Terwijl hij stelde dat een dergelijke actie als nu door REM Inc ondernomen is, in een free- enterprise altijd mogelijk is, vermoedt George dat het hier om een soort reclame- stunt gaat waarbij de betrokken groep waarschijnlijk hoopt eerder in aanmerking te komen voor de aankoop van het hotel. Andere geinteresseerden kunnen echter nog altijd bij de overheid terecht, zo benadrukte Herman George die eveneens met klem ontkende dat de overheid met deze of met een andere geinteresseerde al in een afsluitend onderhandelings- stadium zou verkeren.

Overigens vernam de Amigoe van directeur Ben Rosheuvel van de Holding Company dat er momenteel geen vaste prijs op tafel ligt, welk bedrag de overheid in principe voor het hotel wil hebben. De bouw voor een hotel als het Curaçao Caribbean, zou momenteel zo'n 16 miljoen gulden kosten, zo verklaarde hij. Daarbij moet echter wel gekeken worden of de investering van zo'n bedrag op dit moment op Curaçao rendabel zou zijn, hetgeen gezien de huidige financieel- economische situatie momenteel nog een vraag is. Een ander punt is het feit dat alle groeperingen die interesse hebben getoond, uiteraard naar de cijfers van de afgelopen jaren hebben gevraagd, en die zijn alleen maar negatief.

Zeer belangrijk naast een goede prijs voor het hotel, noemde Rosheuvel echter het vertrouwen dat de overheid moet kunnen hebben in de groep die het hotel wil kopen. Die groep moet niet alleen bereid zijn alle energie in het hotel te stoppen, maar tevens overtuigd zijn van het toerisme voor het gehele eiland en aan de promotie daarvan willen werken.

Aanhouding

WILLEMSTAD — De politie hield vanmorgen op Scharloo een 21-jarige man aan, die in het bezit was van een verdacht groot aantal dames- schorten. Bij onderzoek bleek hij deze uit de zaak La Aurora, waar hij een etalageruit ingooide om zijn inbraak te vergemakkelijken, had gestolen.

LRD: betrokkene is in overtreding

Noodkreet van lokaal bedrijf over afsluiten telexmachine

WILLEMSTAD — "Inter Service Couriers deelt hierbij mede dat zij tegen haar eigen zin wordt gedwongen haar dienstverleningen direct ingaande te stoppen. Noodkreet aan gedeputeerde Diaz en minister De Castro." Zo luidde vanmorgen een advertentie op de voorpagina van een ochtendkrant. Het betrokken bedrijf verleende telex- services aan derden, hetgeen wettelijk verboden is. Eerder deze week werd de telex van het betrokken bedrijf dan ook afgesloten.

Alhoewel de directeur van Inter Service Couriers in dit stadium nog geen informatie aan de media wilde verstrekken, vernam de Amigoe dat de noodkreet voortvloeit uit eerder deze week ondernomen actie van zijde van de Landsradio Dienst. De heer Lichtveld van LRD bevestigde dit desgevraagd tegenover de Amigoe.

Naar hij uitlegde is het verlenen van telex en telefax diensten aan derden wettelijk verboden. Die service is voorbehouden aan de lands- en eilandelijke overheden en aan diegenen die middels een concessie daartoe gemachtigd zijn. Inter Service Couriers begon echter enige tijd geleden met een advertentie- campagne waarin haar telex- service aan derden werd aangeboden. Dit is een overtreding waartoe zelfs een proces- verbaal kan worden opgemaakt, aldus Lichtveld. De Landsradio Dienst ondernam daarom actie en sloot het betrokken bedrijf eerder deze week af van het telex net.

Naar de Amigoe echter vernam zou er geen opzet in het spel zijn en zou Inter Service Couriers niet op de hoogte zijn van het feit dat dit verboden is. Lichtveld noemde dit echter geen goed argument. Hij stelde dat men er theoretisch gezien vanuit moet kunnen gaan dat iemand die een telex machine aanschaft op de hoogte is van de wetgeving op dat gebied. Indien echter blijkt dat het bedrijf voor eigen behoefte een telex- machine nodig heeft, is de Landsradio Dienst bereid de telex weer aan te sluiten. Vooralsnog valt echter uit de opzet van het bedrijf af te leiden dat de telex alleen was aangeschaft voor het verlenen van service aan derden, zo voegde Lichtveld eraan toe.

Terwijl de heer Lichtveld liet weten dat Landsradio Dienst best bereid is om verder over deze zaak te praten, bleek uit de advertentie dat Inter Service Couriers daar een andere indruk van heeft. "Broodnodig particulier initiatief op het gebied van service- verlening is door bureaucratie en ambtelijk machtsmisbruik de nek omgedraaid. Een investering van bijna 20.000 gulden is naar de knoppen, toekomstige arbeidsplaatsen vernietigd. De kleine man is blijkbaar zonder enige bescherming wederom het slachtoffer van "lei di trektu", aldus de tekst van de advertentie.

Lichtveld erkende dat er misschien andere bedrijven zijn die zo nu en dan tegen betalingen hun telex beschikbaar stellen aan derden. Het is echter voor de Landsradio Dienst onmogelijk om bij alle telex machines post te vatten en dit te controleren. Op het moment dat de LRD dit echter ontdekt, wordt onmiddellijk ingegrepen, aldus Lichtveld die stelde dat dit niet de eerste keer is. Hij noemde het logisch dat een overheid het niet aanvaardt dat een particulier haar eigen diensten beconcurreert. Dat zou in geen enkel land gebeuren, aldus de heer Lichtveld.

Inbraken

WILLEMSTAD — Door een raam te forceren drongen inbrekers een woning aan de Kaya Ogete binnen. Daar werden een portemonnee met 1.100 gulden, een radio- cassetterecorder, een stereoset en sieraden ter waarde van duizend gulden ontvreemd. Ook een woning te Souax kwamen gisteren inbrekers binnen door het forceren van een schuifraam. Uit de woning werden een video- recorder, een radio- cassetterecorder en wat kleingeld gestolen.

De Gaay Fortman in Interparlementaire Unie

MEP heeft aanbevelingen van het IMF indertijd opgevolgd

WILLEMSTAD — Het zelfbeschikkings- recht kan ook in een streven naar handhaving van politieke banden met andere landen tot uiting komen, zoals nu voor de Antillen en Aruba het geval is. Zo verklaarde de Nederlandse parlementariër Bas de Gaay Fortman onlangs bij de 76ste conferentie van de Interparlementaire Unie in Montevideo, Uruguay.

Naar de Gaay Fortman in zijn toespraak op 15 oktober uitlegde maakt het zelfbeschikkingsrecht deel uit van de mensenrechten, en spreekt van volken die het recht hebben om in alle vrijheid hun politieke status en dergelijke te bepalen. Dit principe is in zeker zin echter niet absoluut, omdat het verband houdt met de geschiedenis en de geopolitieke situatie. Er zijn daarom discussies gaande over wat een volk precies heet te zijn. Zelfbeschikking kan zich uiten in onafhankelijkheid, maar er zijn ook gevallen waarbij het zich uit in een verzoek tot handhaving van politieke banden met een ander land. Nederland heeft in Indonesië de noodzaak van zelfbeschikking leidend tot complete onafhankelijkheid moeten leren, hetgeen pas na veel onrecht tegen het Indonesische volk bereikt werd.

In het Caribisch Gebied vragen de volken van de Nederlandse Antillen en Aruba tegenwoordig echter om de huidige Koninkrijks- banden te handhaven. Binnen het Koninkrijk heeft elke partner autonomie, behalve voor wat betreft Defensie en Buitenlandse Zaken die de verantwoordelijkheid van het Rijk zelf blijven, zo legde hij uit. Volgens de Gaay Fortman valt hieruit één les te leren, namelijk dat men geen totale onafhankelijkheid kan forceren. De Antillen en Aruba beseffen dat onafhankelijkheid ook een relatieve zaak is, aangezien totale onafhankelijkheid in een wereld van inter- afhankelijkheid niet echt bestaat. Wat voorkomen en bestreden moet worden zijn situaties van dominantie en complete afhankelijkheid.

Ook soevereiniteit blijft volgens de parlementariër een relatief begrip, omdat dit niet ten koste mag gaan van de mensenrechten. In de discussies over problemen van landen zonder autonomie kan men de kwestie van soevereiniteit dus niet boven die van mensenrechten, inclusief het zelfbeschikkingsrecht, stellen. Omdat ook de toepassing van het zelfbeschikkings- recht een relatieve zaak is, moet volgens de Gaay Fortman voor elk geval een oplossing gezocht worden die tracht de twee principes te verenigen in een voor alle betrokken partijen aanvaardbare vorm. Nooit zal men kunnen accepteren dat de kwestie van soevereiniteit het recht van zelfbeschikking dermate overschaduwt dat er geen gelegenheid is voor het volk van het betrokken land om haar mening te uiten over de eigen toekomst, aldus de Nederlandse parlementariër.

Domino wedstrijden

ORANJESTAD — De dominowedstrijden geldig voor de Aruba Dominobond- competitie 1986 werden voortgezet en de resultaten zijn als volgt: in de dames semi-finale versloeg Ayó de speelsters van Trappers met 21-16, terwijl Sporting met 21-10 de ploeg van Caiquetio overwon.

Hierna volgde het spel tussen Sporting en Ayó waar Sporting de overwinning met 21-18 behaalde en CS Paradera won met 21-17 van Tropicana Inn.

Voor vrijdag zullen tegen elkaar uitkomen in RCA- club te Solito: CS Paradera - Aruba Stars en in Buurtcentrum Lago Heights de dames van Sporting tegen Trappers en Caiquetio tegen Ayó. Voor zondag speelt in Chefette Restaurant te Bubali de damess Sporting tegen Caiquetio en Trappers tegen Ayó (heren).

Softball-toernooi

Julianaschool haakt af

SAN NICOLAS — Het softball- toernooi tussen de scholen op Aruba werd voortgezet en bij de laatst gespeelde wedstrijden gingen de overwinningen naar de ploegen van de Martin Luther Kingschool, het John Wesley College, de Paso Sigur Huishoudschool en de Abraham de Veerschool. Bij deze laatste twee betrof het de dames- categorie.

De Martin Luther Kingschool won met 10-4 van de MTS Cesar Terzano met Xiomiro Anthony als gooier. Beste spelers aan slag waren E. Brown (4-4), C. Richardson (4-3) en R. Ponson (4-2).

Het La Salle College werd door de ploeg van het John Wesley College met 6-4 verslagen. Francis Kock werd de winnende gooier en beste slagspelers waren Danilo van der Linden 3-3, R. Halabi en J. Wernet 4-2.

Bij de dames gaf de Abraham de Veerschool het team van het Antonius College een knockout van 14-2. Rutmila Martina was de speelster op heuvel, terwijl Murl Hoghe twee homeruns sloeg in deze wedstrijd.

Het heren- zowel het damesteam van de Julianaschool zal niet meer aan het toernooi deelnemen. Zij hebben een gebrek aan sport- materialen en te weinig trainings- mogelijkheden.

Baldadige jongens

ORANJESTAD — De Kinder- en Zedenpolitie moest assistentie verlenen bij een school in de La Sallestraat waar baldadige jongens het weer eens te bont maakten.

Zij hadden de toegangsdeur van het kantoor opengebroken en kwamen zo in de binnenruimte van de school. Hier werd een stapel boeken in brand gestoken hetgeen ernstige gevolgen had kunnen hebben. Met een spuitbus rode verf schreven zij op een muur «L. get lost» hetgeen voor het hoofd van de school was bedoeld. Tenslotte braken de vandalen nog achttien glazen shutters. De recherche stelt een onderzoek in.

24e PARTIJ OM DE WERELDTITEL SCHAKEN:

Afruilen was de basis voor een remise

[L]aatste partij uit tweekamp Karpov - [K]asparov door prof. dr Boom geanalyseerd

-Door Prof. Dr. W.R. Boom -

[WI]LLEMSTAD — Hier volgt dan de laatste partij tussen de [wereld]kampioen Gari Kasparov en de uitdager die weer naast [zich g]reep, Anatoli Karpov. Alhoewel het evenals de vorige, [pa]rtij geen winstpartij is, willen we deze laatste partij tus[sen] twee kemphanen om de wereldtitel de lezers niet ont[houd]en.

[Dam]e-Indische Verdediging (Capablanca Variant)

Wit: Kasparov -
Zwart: Karpov -

	Pf6
	e6
	b6

[D]e Dame-Indische Verdedi[ging] wil zwart zijn dameloper [op] b7 ontwikkelen om daar[mee] druk uit te oefenen op de be[lang]rijke centrale velden d5 en [e4]. Dat wit deze niet zal beheer[sen ...] uitvinder van deze verde[diging], Aaron Nimzowitsch, [m]aar voor het eerst toege[past in] het toernooi van St. Pe[tersb]urg (1914) tegen Ossip [Bernst]ein. Weldra namen be[kende] schakers deze speelwijze [over. G]enoemd mogen worden [...]hin, Bogoljubow, Capa[blanca] en Botwinnik. Ook in mo[derne t]oernooien en wedstrijden [is] de Dame-Indische Verde[diging] veel toegepast.

[... b]ekendste bestrijdingsme[thode]. De werking van de witte [dame]loper moet geneutrali[seerd w]orden. Deze zet is de voor[berei]ding daartoe.

	Lb7

[...]ar verschijnt de dame[loper. N]imzowitsch zelf speelde [...]stal 'zijn zet' 4. .... La6, [met de b]edoeling de witte pion op [c4 aan] te vallen om daarna met [...]rukken van de zwarte pi[on] naar d5 en / of b5 het initi[atief] te verkrijgen. Het beste [ant]woord op dit systeem is nog [...] 5. Da4, Le7; 6. Lg2, 0-0; 7. [...] de dame-loper moet naar [...]an, zoals reeds in de partij [...] - Aljechin, AVRO 1938, is

[...]2	....

[The] best way to deprive an op[ponent's] fianchettoed bishop of [its po]wers is to fianchetto your [own b]ishop on the same diago[nal" lu]idt de vuistregel van Rue[...]ne.

	Lb4 †

[De] voortzetting is vooral [door B]ogoljubow, Nimzowitsch [en Ca]pablanca toegepast. Zwart [krijgt] beetje gedrongen en wil [wel] meer ruimte krijgen.

"Every exchange helps to free a cramped game" is een bekende vuistregel van Fine. Men kan hier evengoed 5. .... Le7 spelen, zoals door Euwe en Keres aanbevolen. Zwarts stelling is niet zó gedrongen dat hij naar adem snakt.

6. Ld2	....

Wit wil zijn damepaard behouden en dit via c3 ontwikkelen.

6.	a5

Vroeger ruilde zwart vaak op d2. Noodzakelijk is dit echter niet.

7. 0-0	0-0

Het is nog te vroeg om naar open lijnen te streven. Daarom eerst de koningen in veiligheid te brengen.

8. Lg5	Le7
9. Dc2	....

Tot hier kwam dezelfde zettenreeks voor in de partij van Larry Christiansen tegen Victor Kortsjnoi te Pasadena, California, 1983 (United States Open Championship).

9.	h6

Een eventuele ruil geeft aan zwart het loperpaar en aan wit een ruimere mogelijkheid tot ontwikkeling. Wat beter is, weten wij nog niet. Kortsjnoi speelde in de bovengenoemde partij tegen Christiansen 9. .... c5 om wits centrum aan te vallen. Zeker geen slecht idee.

10. Lxf6	Lxf6
11. Pc3	g6
12. Tad1	d6
13. h4	h5
14. e4	Pbd7

Het is wit gelukt meer ruimte te beheersen in het centrum, maar zwarts paard en lopers zijn mooi geplaatst. Kasparov en Karpov zijn beiden goede openingskenners. De stand is ongeveer gelijk.

15. e5	....

Aanvallend en listig gespeeld. Kasparov gaat nu mijnen leggen.

15.	Lg7

Het slaan van de witte e-pion zou zwart slecht bekomen zijn. Immers, op 15. .... dxe5 zou gevolgd zijn 16. dxe5, Lg7; 17. Da4,c6; 18. Pd4 !. Pc5; 19. Dc2, Dc7; 20. f4, met ruimtevoordeel voor wit alsmede zware druk op zwarts c-pion na 21. De2 en 22. Df3.

16. d5	....

Alweer een gevaarlijke mijn. Het slaan van deze pion zou Karpov groot nadeel hebben bezorgd. Immers, op 16. .... exd5 zou gevolgd zijn 17. e6, fxe6; 18. Dxg6, De8; 19. Dc2 !, Pf6 (indien 19. .... Pe5, dan 20. Pg5, Dg6; 21. Dxg6, Pxg6; 22. Pxe6 met materieel en positioneel voordeel voor wit); 20. Pg5, c6; 21. Tfe1, e5; 22. cxd5 met groot positioneel voordeel voor wit.

16.	Pxe5

Karpov trapt er weer niet in, maar gaat spelen op vereenvoudiging van de stelling, totdat er nauwelijks wat overblijft op het bord. Opgeruimd staat netjes, maar zonder voldoende materiaal win je geen partij.

17. Pxe5	Lxe5
18. dxe6	Lxg2
19. exf7 †	Kxf7
20. Kxg2	Lxc3
21. Dxc3	....

De kruitdamp is opgetrokken. Er is voor geen van beide spelers een winstkans. De stelling is dor. Karpov speelt door, maar op een gegeven moment zal hij toch met remise genoegen moeten nemen.

21.	Df6
22. Dxf6	Kxf6
23. a4	Tae8
24. Tfe1	Txe1
25. Txe1	Td8
26. Td1	c6
27. Kf3	Ke5
28. Ke3	Tf8
29. f3	Th8
30. Te1	Tb8
31. Kd3 †	Kf6
32. Te4	d5
33. cxd5	cxd5
34. Te2	b5
35. Kd4	bxa4
36. Kxd5	Tb3
37. Ke4	Tb4 †
38. Kd5	Tb5 †
39. Kd4	Tb4 †
40. Kd5	Tb3
41. Ke4	Tb4 †

Remise op voorstel van wit.
De strijdbijl wordt voorlopig begraven, maar waarschijnlijk voor niet al te lange tijd.

Supermarathon van 254 kilometer

NUGHARI — Dusan Muravije, een 33-jarige Joegoslavische ingenieur, heeft zondag de supermarathon van Nughari gewonnen. **Muravije legde het parkoers van 25 4 (!) kilometer op wegen in de omgeving van Sassari op Sardinië (Italië) af in 23 uur, 47 minuten en 30 seconden. Met een achterstand van ruim een uur werd de Tsjechoslowaak Milan Furin tweede in 24.52,07. De derde plaats ging naar Frank Kaucik uit Joegoslavië in 28.07,34.**

Uitslagen betaald voetbal eredivisie

DEN HAAG — De uitslagen van de woensdag gespeelde competitiewedstrijden in de eredivisie zijn:

AZ - VVV	2-1
Ajax - FC Utrecht	3-0
Fortuna S - Feijenoord	1-1
Veendam - Den Bosch	1-2
Sparta - FC Twente	0-1
PSV - FC Groningen	6-1
Excelsior - Roda JC	1-1
Den Haag - Haarlem	4-0

Interpolis-toernooi:

Slechte inhaaldag voor Jan Timman

TILBURG — Woensdag was in Tilburg voor de grootmeesters die deelnemen aan het Interpolis-schaaktoernooi een kliekjesdag. Afgebroken partijen uit vorige ronden werden afgemaakt.

Voor Jan Timman is deze dag een slechte dag geweest. Hij verloor zowel zijn partij tegen Beljavski als die tegen Portisch. Hierdoor maakte de Amsterdammer een duikeling op de ranglijst. Samen met Beljavski en Hübner bezet hij de 4e plaats. Alleen Miles (verlies tegen Kortsjnoi en remise tegen Beljavski) en Portisch staan lager.

De uitslagen zijn:
Zevende ronde:
Karpov - Hübner: 0,5 -0,5; Kortsjnoi - Miles: 1-0; Beljavski - Timman: 1-0.
Achtste ronde:
Portisch - Timman: 1-0; Beljavski - Miles: 0,5 - 0,5; Kortsjnoi - Hübner: 0,5 - 0,5.
De stand is nu:

1. Ljubojevic	5
2. Karpov, Kortsjnoi	4,5
4. Beljavski, Hübner, Timman	4
7. Miles, Portisch	3

BRUSSEL — De Internationale Hockey Federatie (FIH) heeft tijdens het congres in Brussel besloten volgend jaar acht landen toe te laten tot het toernooi om de Champions Trophy, dat in Amstelveen wordt afgewerkt.

Hieraan ten grondslag ligt het feit dat Nederland bij het wereldkampioenschap in Londen niet verder kwam dan de zevende plaats en Pakistan, initiatiefnemer van het evenement, slechts elfde werd. De FIH wees het toernooi in 1989 toe aan West-Duitsland, dat in april in Karatsji de trofee veroverde. In 1988 is Pakistan gastland.

Bij de loting voor het Europees kampioenschap voor dames, volgend jaar in Engeland, werd titel-houder Nederland ingedeeld bij de Sovjetunie, Schotland, België en Frankrijk. De laatste tegenstander komt uit het kwalificatie-toernooi in Wales, dat twee deelnemers oplevert. In de andere poule spelen West-Duitsland, Engeland, Spanje, Ierland, Oostenrijk en de winnaar van het kwalificatie-toernooi.

De FIH wees de strijd om de Europa Cup van 1987 definitief toe aan Spanje en nederland. De lands-kampioenen van de heren-competities treden aan in Tarrasa, bij de dames is bekerhouder HGC uit Wassenaar andermaal organisator.

[D]anks de grote publieke belangstelling:

[W]K honkbal in Nederland met tonnen schuld

[HAA]RLEM — Het toernooi [om] het wereldkampi[oens]chap honkbal heeft de [organi]satoren een schuld van [ruim] f 350.000 gulden op[geleve]rd. Dit blijkt uit de fi[nan]ciële afrekening van het [toern]ooi, dat door overweldi[gende] publieke belangstel[ling een] sportief succes was.

[Het] verlies is ontstaan door de [tegen]vallende inkomsten van [spon]sors. Door de waardever[minderi]ng van de dollar heeft [hoofds]ponsor Coca Cola ui[tein]delijk minder in gebracht [dan] was begroot. Daarnaast ont[vinge]n de organisatoren minder [dan] verwacht uit de verkoop [van] uitzendrechten aan televi[siem]aatschappijen. De begro[ting] van het toernooi beliep 2,4 [miljo]en gulden. Piet Tromp, [voorz]itter van het organisatie[comité], ontkende dat er sprake is [gewe]est van wanbeleid.

[Verant]woordelijk voor de [...]ld is de Stichting WK [Honk]bal '86, waarin de KNBSB [(Ko]ninklijke Nederlandse Base[ball e]n Softbal Bond) en de [Stich]ting Sportinitiatieven [Haar]lem participeerden. Via [...]ening en uit de inkomsten [van] de stichting Sportiniti[atiev]en Haarlem te organiseren [honk]balweken denkt Tromp de [schul]d af te betalen. "We zul[len a]lles tot de laatste cent be[tal]en".

[Het] wereldtitelstrijd, die in juli [en a]ugustus in vier plaatsen in [Nede]rland werd gehouden, trok [ruim 2]00 toeschouwers. In eerste [instan]tie was gesuggereerd, dat [het ev]enement een forse winst [zou o]pgeleverd. De Nederlandse [honkb]allers eindigden als ne[gend]e, wereldkampioen werd [...].

[...]de aanloop naar het toer[nooi w]as de begroting verschillende keren bijgesteld. Voor aanvang werd bekend gemaakt, dat de organisatoren quitte zouden spelen als het toernooi door 132.000 toeschouwers zou worden bezocht. In zijn dankwoord op de slotdag van het toernooi verklaarde Tromp dat het massaal opgekomen publiek als een 'stelpost' had gefungeerd.

Tromp zegt nu, dat met dat aantal van 132.000 de kopers van losse kaarten was bedoeld. "Dat aantal van 217.000 geeft een te rooskleurig beeld. In Haarlem is het twee weken feest geweest, in andere plaatsen waren wedstrijden met 48 betalende bezoekers."

Twee posten aan de uitgavenkant van de begroting hebben Tromp en de zijnen in de rode cijfers gebracht: de enorme kosten om de stadions gereed te maken voor een wereldtitelstrijd en de kosten van onderbrenging. Tromp: "Doordat achtduizend bedden in Amsterdam bezet waren door het evangelisatiecongres van Billy Graham hebben hotelconcerns zich spijkerhard kunnen opstellen. Wij hadden geen keus. Verder heeft de aanpassing van de stadions ons de das omgedaan. Alleen in Haarlem is voor de renovatie al negen ton uitgegeven. De beste manier om uit de schulden te komen is opnieuw een wereldkampioenschap te organiseren. De kosten van het aanbrengen van verlichting hebben we dan niet meer."

De organisatievoorzitter denkt het verlies te beperken door eventuele juridische stappen tegen Screen Sports. Volgens Tromp heeft zijn stichting van deze televisie-maatschappij nog 80.000 gulden te goed. Het gaat om de verkoop van uitzendrechten.

Pluimpje



WILLEMSTAD — Nu we vandaag de laatste analyse van Prof. Dr. W.R. Boom geplaatst hebben past hier een pluimpje voor hem.

Geheel belangeloos en met groot enthousiasme is hij, nu alweer een jaar geleden, gestart met het analyseren van de winstpartijen tussen beide Russische grootmeesters in hun strijd om de wereldtitel.

Met grote nauwkeurigheid werd elke keer weer een gedegen analyse gemaakt met behulp van de notities van grootmeester Byrnes in de New York Times en zijn eigen schaakcomputer.

Dat deze analyses werden gebruikt bleek al heel gauw uit vele enthousiaste reacties. Vele schaakliefhebbers, zowel gevorderd als pas beginnend, knipten de analyses uit en schaakten en lazen met hem mee om zodoende hun schaakkennis te vergroten.

Wij willen vanaf deze plaats Prof. Dr. W.R. Boom van harte bedanken voor de vele, vele uren die hij hieraan heeft besteed. Hij heeft vele lezers door zijn initiatief een erg groot plezier gedaan. We hebben reeds nu de toezegging van hem, dat, indien er weer een belangrijk toernooi wordt gespeeld, hij de lezers van de Amigoe zijn gewaardeerde analyses weer zal aanbieden.

Een pluim op hoed voor Prof. DR. W.R. Boom!

WILLEMSTAD — Sinds 13 oktober wordt bij het detachement Suffisant, op verzoek van bokspromotor Frank Zimmerman, door wereld-kampioen in het junior bantam-gewicht Kaosai Galaxy, dagelijks geoefend. Hij volgt daarbij een intensief trainings-programma. Op de foto de huidige wereld-kampioen tijdens zijn voorbereiding in de sportzaal te Suffisant

Beide landen tot juli geschorst:

Cubanen en Mexicanen gingen elkaar met sticks te lijf

LONDEN — De Internationale Hockey Federatie heeft veertig spelers en officials uit Mexico en Cuba uitgesloten van internationaal hockey tot juli 1987.

De twee landen raakten slaags tijdens de finale van de Middenamerikaanse Spelen in Mexico Stad. Cuba moest bij een voorsprong van 2-1 een korte hoekslag nemen, maar voor het zover was, brak er een vechtpartij uit nadat een van de Cubanen een tegenstander zou hebben geslagen. Spelers en officials, de meesten gewapend met sticks en enige toeschouwers mengden zich in de strijd. Na twintig minuten was de orde hersteld. Cuba scoorde niet uit de hoekslag, maar won de wedstrijd met 2-1 en verwierf daardoor de titel.

ATLETIEK / DEN HAAG — De Nederlandse indoor-atletiek-kampioenschappen 1987 zullen op 31 januari en 1 februari in de Houtrust-hallen in Den Haag worden gehouden. De gemeente Den Haag wil met ingang van 1988 het Houtrust-complex tot een permanente sportaccomodatie maken, waarin ook indoor-atletiek mogelijk is.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

BASEBALL
(AA-klasse)
play-off
20.00 uur Sta. Rosa Indians / Variante vs Wild Cats/Banco di Caribe- Sentro Deportivo Kòrsou.

VOLLEYBALL
(Federashon di Vòlibol Kòrsou)
A-klasse
19.30 uur Xaverianen vs Anglo Golden Stars (dames);
19.30 uur Sithoc vs Warwarú (heren);
hoofdklasse
20.30 uur Hurricane vs Sta. Rosa (dames);
20.30 uur Stakamahachi vs Watakeli (heren) - Sentro Deportivo Kòrsou.

SPORT IN HET KORT

VOETBAL / MEXICO — De Joegoslaaf Velibor 'Bora' Milutinovic heeft zijn ambt als bondscoach van de Mexicaanse voetbalploeg neergelegd. Hij had dit bij het laatste wereldkampioenschap al toegezegd. Milutinovic wil opnieuw in Europa aan de slag. Mexico benoemde zijn assistent Mario Velarde tot opvolger.

0-0-0-0-0

WIELRENNEN / BASSANO DEL GRAPPE — Hans Henrik Oersted heeft zijn pogingen voor de verbetering van het werelduurrecord op laaglandbanen opgegeven. De Deen, die last heeft van een blessure aan de rechterhand, zei terug te keren naar zijn vaderland. Het record is met 49,801 kilometer in handen van de Italiaan Francesco Moser.

0-0-0-0-0

WIELRENNEN / BERGAMO — Alf Segersall stopt met beroeps- wielrennen. De 30-jarige Zweed, acht jaar in dienst geweest van de ploeg die wordt geleid door Felice Gimondi, opent in zijn geboorteplaats Linkoping een sportzaak. Hij wordt in de Italiaanse ploeg vervangen door zijn jonge landgenoot Lars Waldquist, een neo-prof.

0-0-0-0-0

ZWEMMEN / SYDNEY — De Australische zwembond heeft na een intern onderzoek Neil Brooks (23) voor een half jaar geschorst naar aanleiding van misdragingen tijdens de spelen van het Britse Gemenebest in Edinburgh en de strijd om de wereldtitels in Madrid. Eerder kregen Brett Stocks (23) en Jody McGibbon (17) schorsingen van respectievelijk twee en een jaar opgelegd om dezelfde redenen.

0-0-0-0-0

TENNIS / IRVINE — Chantal Vandierendonck is in Irvine in de buurt van Los Angeles wereldkampioene rolstoeltennis geworden. In de finale versloeg de Amerikaanse Michele Decharlais met 7-5, 6-4. In de halve eindstrijd had de Nederlandse tennisster haar landgenote Monique van de Bosch uitgeschakeld. Het Nederlandse tweetal veroverde ook goud in het landenklassement. Bij de heren **wonnen Bob van de Broek en Hennie Hol het troosttoernooi.**

0-0-0-0-0

BADMINTON / AALBORG — Morten Frost is voor de zevende keer internationaal Deens badmintyon-kampioen geworden. In de finale versloeg hij zijn landgenoot Michael Kjledsen binnen veertig minuten met 15-9, 15-10. De als derde geplaatste Zheng Yuli, die in de eerste ronde de Nederlandse kampioene Eline Coene uitschakelde, zegevierde bij de dames. De Chinese had veertien minuten werk met de nauwelijks bekende Deense Pernille Nedergaard: 11-4, 11-3.

0-0-0-0-0

BOKSEN / DETROIT — Thomas Hearns is Noordamerikaans bokskampioen in het middengewicht gebleven. Hearns won overtuigend op punten van Doug Dewitt. Hij liep in de zesde ronde wel tegen een onopzettelijke kopstoot aan en liep een lelijke blessure bij het oog op. Die kwetsuur kan mogelijk een revanchegevecht om de wereldtitel tegen Marvin Hagler in gevaar brengen. Hagler moet voor 10 december ingaan op de uitdaging van Hearns om de IBF-titel niet kwijt te raken. Hij is ook WBC- en WBA-kampioen.

0-0-0-0-0

Voorsprong van 3 punten op andere ploegen

Sithoc ligt aan kop in Kopa Antiyano-toernooi

WILLEMSTAD — Na twee speeldagen in het Kopa Antiyano-toernooi ligt de Curaçaose kampioen Sithoc/Hubo voor op de andere ploegen met 3 winstpunten. Voor de zoveelste maal dit seizoen deelde men gisteravond de punten met Victory Boys/Citco. Er werd niet gescoord. Ook op het Bonaireaanse front werd gisteravond strijd geleverd; Real Rincon en Vitesse bleken eveneens tegen elkaar opgewassen te zijn. Het werd een 1-1 gelijkspel.

Het treffen op Curaçao was niet onaantrekkelijk maar werd gekarakteriseerd door een ontstellend gebrek aan schotvaardigheid aan beide kanten. De Collegialen hadden het meest het initiatief maar was niet creatief en schotvaardig genoeg om dit in cijfers tot uitdrukking te brengen. Victory Boys viel minder frequent aan maar schiep zich in de eerste helft toch wel de beste doelkans. Dit dankzij Mirco Colina die in de 35ste minuut ongeveer van de wedstrijd zich op behendige wijze een weg baande door de verdedigings- linie van Sithoc en daarna ook nog de uitgelopen doelman Hensley Ignacio omspeelde. Hij kreeg echter geen kans om in te schieten en zette hem alsnog met een harde duw van de bal. Een duidelijke overtreding — zwaar genoeg voor een strafschop omdat Colina zich in schietvrije positie bevond — maar Ignacio en Sithoc werden niet gestraft. De ploeg die door de zwak leidende Frank Cathalina gestraft werd was Victory Boys want Sithoc mocht gewoon uittrappen. In de twwede helft werd aan beide kanten veel minder gespeeld.

Op Bonaire deelden Real Ricon en Vitesse eveneens de winst maar met één doelpunt aan beide kanten. Toontje Tramm opende de score in de 17de minuut voor Real Ricon en Alex Craane zorgde in de 58ste minuut voor de gelijkmaker.

Na de wedstrijden van gisteravond ziet de standenlijst er als volgt uit:

1. Sithoc	2-3	(1-0)
2. Real Rincon	2-2	(1-1)
Victory Boys	2-2	(0-0)
4. Vitesse	2-1	(1-2)

De eerstvolgende wedstrijden zullen gaan tussen Victory Boys en Vitesse en Real Rincon en Sithoc. Deze wedstrijden waren oorspronkelijk geprogrammeerd voor zaterdagavond maar zijn verschoven naar de zondagmiddag in verband met het internationale boksgala dat zaterdagavond op Curaçao plaatsvindt. Victory Boys ontvangt Vitesse op Curaçao terwijl Sithoc naar Bonaire reist voor de ontmoeting met Real Rincon.

0-0-0-0-0

TAEKWONDO / SEEFELD — De Nederlandse taekwondoploeg is bij de strijd om het Europese kampioenschap derde geworden achter West-Duitsland en Turkije. Ruben Thijs, Anita van der Pas, Mandy de Jongh en Annemieke Buys veroverden in hun categorie goud in de Oostenrijkse plaats Seefeld. Bij de junioren werden Patrick Meeuws en Maurice Rijvers tweede en Gerald Jozefzoan derde in hun gewichtsklasse.

0-0-0-0-0

AUTOSPORT / INGLOSTADT — Audi zal in 1987 meedoen aan het wereldkampioenschap Rally. Een woordvoerder van de Westduitse fabrikant deelde in Inglostadt mee dat er voor de rally van Monte Carlo al weer een team wordt ingeschreven. Audi had zich in mei van dit jaar uit de sport teruggetrokken na zware ongelukken tijdens de WK-rally's in Portugal en op Corsica.

...samen met de Westduitse Bonds- kanselier Willy Brandt, tijdens een bezoek die deze in 1973 aan Israel aflegde...

Eeuwjaar van zijn geboorte officieel begonnen

Veel ideeën van Ben Gourion hebben geen wortel geschoten

TEL AVIV — De naam van David Ben- Gourion leeft voort in het internationale vliegveld van Tel Aviv en de hoofdstraten van bijna alle Israelische steden, maar 100 jaar na zijn geboorte lijkt de politieke erfenis van Israels eerste premier te vervagen.

Ben- Gourion stierf 13 jaar geleden en het eeuwjaar van zijn geboorte — dat loopt van nu tot oktober 1987 — wordt luister bijgezet met toespraken en plechtigheden. Er was een officiele herdenking in Jeruzalem, waar de organisatie echter de zaal met 800 zitplaatsen niet vol kreeg. Zoals zijn leven eindigde in de politieke leegte van de Negev- woestijn, hebben veel van zijn ideeën in de Israelische maatschappij geen wortel geschoten.

In de week waarin het herdenkings- jaar voor Ben- Gourion van start ging, bleven de Israeliërs het guerrilla- geweld en de binnenlandse politieke schermutselingen niet gespaard, waardoor er weinig gelegenheid was om nostalgische herinneringen op te halen aan de kleine maar vasthoudende witharige leider die hun staat stichtte. Het eerbetoon aan Ben- Gourions gedwongen leiderschap werd overschaduwd door een aanslag bij de klaagmuur in Jeruzalem, spanning over Libanon en het gekibbel over de functieruil tussen Shimon Peres en Yitzhak Shamir.

De voormalige Israelische president Yitzhat Navon, die eens Ben- Gourions trouwste medewerker was, herinnert zich: „Hij zei dat Israel een klein land is omringd door Arabieren. De enige manier om te overleven is een model- staat te zijn.... Hij legde altijd de nadruk op het morele aspect". Maar Israel lijkt afstand te nemen van zijn visioen van een socialistische staat met een strikte pioniers- geest, die bereid is veroverd Arabisch gebied af te staan in ruil voor vrede.

Israel schuift politiek gezien op naar rechts, zo blijkt uit opinie- peilingen. Het is materialistischer geworden en minder collectivistisch, en de jongere generaties Israeliers lijken steeds meer terughoudend de teruggave van de bezette westelijke Jordaanoever en de Gazastrook te overwegen. Israelische politici die met Ben- Gourion samenwerkten, uiten veelvuldig eerbewijzen aan de krachtige leider en denker, die het boeddhisme bestudeerde, aan yoga deed en Plato in het Grieks las. Maar sinds Ben- Gourions dood is zijn arbeiders- partij niet langer een natuurlijke regerings- partij, en zijn veel Israeliers zich voor krachtig leiderschap gaan richten op het rechtse Likud-blok, dat werd gesticht door Ben-Gourions aartsrivaal Menachem Begin.

Veel aanhangers van de Likud zijn Noord- afrikaanse immigranten die Ben- Gourion in de jaren vijftig hielp naar de joodse staat te komen.

De zionistische ideeën van de in 1886 als David Grun in het Poolse Plonsk geboren Ben- Gourion kregen vorm door zijn vader. Na modern Hebreeuws te hebben gestudeerd trok hij als pionier naar het nog onder Turks beheer staande Palestina, waar hij in sinaasappel- plantages en wijnkelders werkte. Rond 1910 was hij een politieke activist geworden, ervan overtuigd dat alle joden zich in het bijbelse land van Israel zouden moeten vestigen. Ben- Gourion werd om zijn ideeën gedeporteerd en verbleef drie jaar in de Verenigde Staten. In 1919, nadat Groot- Brittannië Palestina bezette, keerde hij terug en werd leider van de Ahdut Ha'Avoda (Arbeiders Eenheid), een voorloper van de huidige arbeiders- partij.

Zestien jaar later werd hij gekozen tot voorzitter van het joods agentschap, de feitelijke leiding van de joodse kolonie in Palestina. Hij leidde de politieke strijd tegen de Engelsen, organiseerde de na een Brits verbod illegale emigratie van joden uit Europa en gaf toestemming voor sabotage- acties door het ondergrondse leger Hagana. Maar Ben- Gourion steerd ook tegen hardere joodse guerrilla- organisaties die werden geleid door Begin en Shamir, en werkte samen met de Britse autoriteiten om hun activiteiten in te perken, de oorzaak van een permanente onderlinge spanning.

Op 14 mei 1948 riep Ben- Gourion de joodse staat uit, e[...] hij premier en minister [...] fensie in de voorlopige re[...] In december 1949 riep hij [...] zalem uit tot hoofdstad [...] rael, een besluit dat tot op [...] door de meeste staten niet [...] erkend. Als premier zette [...] in voor massale emigratie [...] den uit Arabische landen [...] danks weerstand van en[...] nisters, die meenden dat [...] we staat niet beschikte [...] hulpbronnen om de bijbe[...] fetie van het „vergaderen [...] ballingen" uit te voeren.

Ben- Gourion vestigde [...] matieke betrekkinge[...] West- Duitsland, en h[...] daarmee grootscheepse [...] mische hulp binnen van [...] lier Konrad Adenauer. [...] ren van veel Israeliers da[...] vroeg was voor het aan[...] van banden na de holoc[...] der de Nazi's, legde hij na[...] neer.

In 1961 trad Ben- Gou[...] temidden van een sch[...] rond een Israelisch sa[...] complot in Egypte. Hij [...] nen zeven maanden o[...] premier, maar zijn gez[...] nooit volledig hersteld en [...] stapte hij op en ging in [...] legde ballingschap in [...] boets Sde Boker in de z[...] Negev- woestijn. Daar [...] in 1973 begraven.

Een van Ben- Gouri[...] langrijkste ideeën, het [...] ren van de Negev, is noo[...] voerd. De meeste Israel[...] nen nog altijd in de [...] kustvlakte rond Tel Avi[...] gelopen jaren was er een [...] van teleurgestelde inw[...] stadjes in de Negev, [...] werkloosheid groot is. [...] veroveren de woestij[...] woestijn verovert ons", [...] Gourion.

De Israelische minis[...] Buitenlandse zaken, Shi[...] res, een van Ben- Gouri[...] ventste aanhangers, is e[...] pagne begonnen om de [...] tingen- beweging te di[...] naar de Negev en Noor[...] lea, in plaats van de we[...] Jordaanoever en Gaza.

Nadat hij definitief [...] nam van het premiersch[...] niseerde Ben- Gourion e[...] aantal van zijn discipel[...] afsplitsing van zijn Ma[...] tij. Maar de nieuwe Raf[...] kreeg geen brede aanha[...] 1970 nam de „oude man [...] hij met een mengeling v[...] tie en eerbied werd gen[...] scheid van het parleme[...] laatste jaren bracht hij [...] Sde Boker, waar hij zijn [...] res met de hand schreef.

Werkt voor slachtoffers giframp

Brit in Bophal gearresteerd

NEW DELHI — Een Brit die werkt onder de slachtoffers van de gasramp in Bophal werd vorige maand gearresteerd op beschuldiging van spionage en zal waarschijnlijk worden uitgewezen.

David Bergman, werd gearresteerd omdat hij de veiligheidswetten van Centraal Madhya Pradesh, de staat waarin Bophal ligt, overtreden zou hebben. Hij werd later op borgtocht vrijgelaten. Volgens de Hindustan Times zou de lokale overheid contact opgenomen hebben met het ministerie van Binnenlandse Zaken in New Delhi en gezegd hebben dat Bergmans activiteiten "verdacht en ongewenst" waren. Het zou niet in het belang zijn van India om Bergman langer te laten blijven, zo meldde de lokale overheid.

Bergman is vanuit Birmingham, Groot-Brittannië, naar Bophal gefietst en heeft onderweg geld ingezameld voor de slachtoffers van de gasramp. In Bhopal is hij een project voor kinderen begonnen. Meer dan 2.000 mensen werden gedood en nogmaals 200.000 gewond toen giftige gassen ontsnapten uit de fabriek van Union Carbide op 2 december 1984.

Volgens de politie werden in het bezit van Bergman geheime documenten aangetroffen en sommige ambtenaren zeggen dat hij mogelijk voor de CIA zou werken. Bergman heeft dit alles ontkend en wordt daarin gesteund door andere vrijwilligers die ter plaatse de helpende hand bieden. Nog minstens een vrijwilliger, een Indier, wordt op dezelfde beschuldigingen als Bergman vastgehouden.

Aanhangers van aangewez[...] opvolger Khomeiny vervol[...]

ATHENE — Veiligheidsagenten in Iran hebben de afgelopen weken verscheidene aanhangers gearresteerd van ayatollah Hossein Montazeri, de aangewezen opvolger van iman Khomeiny. Dit zou het gevolg zijn van een machtsstrijd tussen verschillende facties binnen de heersende geestelijkheid.

Een woordvoerder van de mujaheddien Khalq, de belangrijkste oppositie- beweging tegen het regime van Khomeiny, maakte bekend dat onder degenen die sinds 12 oktober zijn gearresteerd twee parlementariërs zijn: Eydi Mohammad Mirzai en Mohammad Jaafar Sedequanifar. Een derde arrestant zou Mehdi Hashemi zijn, een schoonzoon van Montazeri en het hoofd van zijn kantoor in de Shi'itische heilige stad Qom, circa 120 kilometer ten zuidwesten van Teheran. Uit onafhankelijke en officiële bronnen kon geen bevestiging worden verkregen over de arrestaties.

De raad van deskundigen, die in het leven was geroepen om een opvolger aan te wijzen voor Khomeiny na diens overlijden, koos vorig jaar Montazeri, een leerling van de leider van de Islamitische revolutie. Verscheidene religieuze leiders in Teheran zijn tegenstanders van Montazeri, die zijn kantoor en theologische school in Qom heeft. Naar verluidt werden de Montazeri- aanhangers gearresteerd nadat veiligheids- agenten hen hadden zien lopen met machinegeweren en "een groot aantal vervalste documenten".

Op 18 oktober ontbood Khomeiny zijn opvolger naar zijn residentie in Noord-Teheran en ondervroeg hem over de wapens en de vervalste documenten, aldus de zegsman van de mujaheddien. Montazeri zou hebben geantwoord dat zijn aanhangers de machinegeweren en de vervalste documenten nodig hadden, omdat zij lid zijn van een "bevrijdings- eenheid" van het Iraanse korps van revolutionaire Gardisten die geheime oper[...] ten Iran moeten uitvo[...] "de revolutie te versp[...] Montazeri keerde na h[...] houd met Khomeiny n[...] terug en heropende zijn [...] en theologische school [...] een week had gesloten [...] test tegen de arrestati[...] meiny's opvolger zou [...] onder zijn aanhangers [...] niet eens zijn met het offi[...] leid hebben gevraa[...] standpunten te wijzige[...] eenheid onder de religi[...] ders niet te schaden [...] ruchtbaarheid te geven [...] meningsverschille[...] jongste arrestaties.

In de afgelopen drie ja[...] Montazeri zich kritisch [...] ten over de revolutiona[...] disten (extremisme en [...] handelen van gevange[...] regerings- functionaris[...] ruptie). Twee jaar gele[...] rispte Khomeiny publ[...] zijn opvolger (zonder h[...] name te noemen) weg[...] kritiek, omdat deze do[...] anden van Iran werd g[...] "tegen Iran en de Islam"

Communistenl[...] gearresteerd

SANTIAGO — De lei[...] de Chileense commu[...] Ociel Nunez, is in de Ch[...] hoofdstad Santiago gear[...] omdat hij volgens de r[...] van generaal Pinochet d[...] de binnenlandse veiligh[...] overtreden. Dit hebben [...] caten van Nunez be[...] maakt. Nunez werd [...] teerd wegens een verkl[...] hij enkele weken geleden [...] gelegd. De regering bes[...] zijn uitlatingen als subv[...]

De Chileense minis[...] Binnenlandse Zaken h[...] gekondigd dat de staat v[...] in drie Chileense prov[...] opgeheven en dat 200 [...] ballingen toestemmin[...] gekregen naar hun lan[...] keren.

[...]zon laag [...]erdwijnt

[...] YORK — Voor het [...]ijn er concrete bewijzen [...]en dat de natuurlijke [...]aag die de aarde om- [...]boven de zuidpool aan [...]dwijnen is. De oorzaak [...]it fenomeen wordt ge- [...]n een chemisch proces, [...]etenschappers vinden [...]g te vroeg om industri- [...]ndere door de mensen [...]kte chemische verbin- [...] de schuld te geven. [...]oekers gaan na wat de [...]k is van het gat in de [...]ag die onontbeerlijk is [...] leven op aarde, zoals [...] nu kennen, te bescher- [...]Al tien jaar geleden [...]door wetenschappers [...]rschuwd voor bescha- [...]gen aan de ozon-laag, [...]nu werd het eerste be- [...]gevonden dat het ook [...]lijk gebeurt. Volgens [...]dere studie zou het- [...] proces ook aan de [...]ool plaatsvinden.

VS voorstel voor Geneve

Ballistische raketten in tien jaar afschaffen

WASHINGTON/MOSKOU — De Amerikaanse regering legt deze week in Genève een voorstel op de onderhandelings- tafel dat erop is gericht in tien jaar de Ballistische raketten af te schaffen.

Het Amerikaanse voorstel, maandag goedgekeurd op een vergadering in het Witte Huis, bevat de meeste elementen die zijn besproken op de top in IJsland, aldus een woordvoerder die anoniem wilde blijven. Het verschil van mening over 'Reykjavik' gaat intussen door. Het voorstel beoogt de vermindering met 50% in vijf jaar tijd van de strategische arsenalen van de supermogendheden en de eliminering van de raketten voor de middellange afstand in Europa en de Ballistische raketten, tussen nu en 1996. De Russen zeggen hierover dat president Reagan op IJsland verder ging dan dit met de suggestie dat zijn land en de Sovjetunie zouden ijveren voor de eliminering van alle kernwapens in tien jaar tijd en niet slechts de Ballistische raketten.

Maandag verklaarde de perschef van het Witte Huis, Larry Speakes, dat Reagan nooit officieel de eliminering van alle kernwapens heeft voorgesteld, zonder nochtans de Russische lezing van de voorstellen van Reagan in Reykjavik te ontkennen. Hij liet ook doorschemeren dat Washington niet van plan was de notulen van het topberaad op IJsland te publiceren, wat de Russen dreigen te zullen doen.

De New York Times schreef dinsdag dat de supermogendheden moeten ophouden met bakkeleien over hun 'versie van de utopie' en ruzie maken over wie wat in Reykjavik heeft voorgesteld, en in Genève aan het werk gaan op basis van wat zij bereid zijn nu te doen.

De Amerikaanse adjunct- minister van Defensie, Richard Perle, één van de onderhandelaars in Reykjavik, zei maandag dat de Amerikaanse president geen voorstel van Michail Gorbatsjov had onderschreven om alle strategische kernwapens af te schaffen — zeer wel beseffende dat het Sovjet- blok sterker is dan de NAVO wat de conventionele bewapening betreft — en dat er geen discussie was geweest over hoe strategische wapens te omschrijven.

Volgens Perle willen de Russen het doen voorkomen alsof Reagan wel accoord ging, "waarschijnlijk om de indruk te wekken dat in Reykjavik iets werd bereikt dat niet werd bereikt. Ik denk dat de Russen proberen een probleem te maken dat moeilijkheden met de bondgenoten zou kunnen creëren". Wat Reagan voorstelde, zei de havik Perle, was de eliminering van alleen alle Ballistische raketten binnen tien jaar tijd, "ongeacht de actieradius".

In Moskou werd dinsdag verklaard dat een ontmoeting tussen de Amerikaanse en Sovjet- minister van Buitenlandse Zaken, Shultz en Sjevardnadze, volgende week in Wenen, de verwarring de wereld uit zou kunnen helpen over de wapen- verminderings- kwesties die 'Reykjavik' liet liggen.

De woordvoerder van het mi- [illegible] ken, Gennadi Gerasimov, zei op een persconferentie dat het Kremlin nimmer ingestemd kan hebben met de algehele afschaffing van alleen op land gestationeerde kernraketten, zoals Washington zegt, omdat zo'n voorstel de Verenigde Staten met een "kolossaal" overwicht aan raketten op schepen en aan boord van vliegtuigen zou laten zitten. Gerasimov stelde vast dat er verschil van mening was over wat men in Reykjavik besprak en waarover men overeenstemming bereikte. Het Kremlin wil dit dolgraag opgehelderd zien, maar is zeker niet van plan een volledige transcriptie van het besprokene te publiceren.

In het licht van de verwarring na Reykjavik, aldus de woordvoerder, is de ontmoeting van Shultz en Sjevardnadze in Wenen van uitermate groot belang. Zij moeten voortzetten waartoe op IJsland de stoot werd gegeven.

Meer bewijzen voor ontvoering dochter door leger

MONTEVIDEO — De moeder van een sedert 1976 vermiste onderwijzeres in Uruguay die werd ontvoerd vanuit de tuin van de Venezolaanse ambassade in Montevideo heeft verklaard dat zij over nieuwe gegevens beschikt waaruit blijkt dat soldaten bij deze actie betrokken zijn geweest. Tijdens een persconferentie heeft Maria del Carmen Almeida de Quinteros verklaard dat zij nu beschikt over getuigen die weten hoe haar dochter Elena werd gearresteerd. Ook zijn er bewijzen dat het vertrek waar zij werd aangehouden indertijd later door het leger in beslag werd genomen. Volgens de gangbare gebruiken in de tijd van het militaire bewind gebeurde dit met gebouwen waarin subversieve vergaderingen werden gehouden. Uiteindelijk heeft haar dochter toen kans gezien gebruik te maken van een ogenblik van onachtzaamheid van haar bewakers om te vluchten waarbij zij in de tuin is gevlucht van de Venezolaanse ambassade. In deze tuin werd zij door haar achtervolgers overweldigd en meegesleurd. Dit leidde tot een jarenlange diplomatieke [illegible] sen Venezuela en Ur[illegible] steld na de terugkeer van de democratie begin verleden jaar.

Zal alle medewerking verlenen

Departement HIW overtuigd van belang promotie-reizen

WILLEMSTAD — Een zeer tevreden delegatie, keerde gistermiddag terug op Curaçao van een reis naar St Maarten. Verschillende afgevaardigden van bedrijven hebben daar reeds contacten gelegd: de perspectieven lijken bijzonder gunstig. Het zijn juist dit soort reizen waaraan het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) al haar medewerking zal verlenen. Het is immers noodzakelijk gebleken dat niet alleen deviezen uitgespaard dienen te worden door de productie van import- vervangende producten, maar dat ook in deze branche, door middel van export deviezen gecreëerd dienen te worden.

Dat verklaarde minister De Castro van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) gistermiddag tijdens een persconferentie op Hato. De Amigoe berichtte al eerder over de delegatie naar St Maarten waaraan een aantal Antilliaanse bedrijven, onder begeleiding van het Departement HIW aan deelnaam. Het doel van de reis was het leggen van contacten op St Maarten, niet alleen voor de markt St Maarten alleen, maar evenzo omdat dit eiland een springplank- functie zou kunnen innemen voor de export naar omliggende eilanden.

De reis bleek succesvol, zo bleek uit verklaringen van de deelnemers. Terwijl enkelen met bijna concrete contracten terugkeerden, hebben anderen contacten gelegd met welke in de toekomst verder onderhandeld zal worden. Alhoewel in eerste instantie leek dat de Antilliaanse prijzen zeer concurrerend zijn in vergelijking met de buitenlandse producten die op St Maarten verkocht worden, bleek later dat op de inkoopsprijs van die producten enorme winsten gemaakt worden door de St Maartense handelaren. Dit bleek voor enigen van de delegatie- leden een reden om te zorgen voor een eigen filiaal op St Maarten, zodat de prijzen in eigen hand gehouden kunnen worden. Door de overigen zal in elk geval strenge controle worden uitgeoefend op de prijzen waaronder hun producten in de zaken op St Maarten aangeboden worden.

Een probleem dat zich in het verleden altijd voor voorgedaan was het transport van de exportproducten, zo verhaalde minister Marco de Castro gistermiddag. Inmiddels hebben zowel de haven- autoriteiten op St Maarten als op Curaçao laten weten dat voor het transport van lokale producten speciale haven- tarieven gehanteerd zullen worden. Op Curaçao betekent dat een korting van bijna 50 procent, terwijl op St Maarten een speciaal tarief van twintig procent korting gehanteerd zal worden.

Vooralsnog werd door de eigenaar van het schip Don Pancho interesse getoond een scheepslijn op gang te brengen tussen Curaçao en St Maarten. Het gaat hier echter om een Venezolaanse maatschappij. Desgevraagd verklaarde De Castro gistermiddag dat er tot op heden nog geen offertes waren gedaan door lokale vrachtschip- eigenaren. Inmiddels heeft zich er één aangemeld met wie op korte termijn gesproken zal worden. Ook op dit gebied zal een voorkeursbehandeling gegeven worden aan een lokaal bedrijf, zo bevestigde De Castro gistermiddag.

Een speciale afdeling export promotie van het departement van HIW dat reeds vijf jaar reizen maakt in het Caribisch gebied om deze markt te onderzoeken en daarover de lokale bedrijven in te lichten, zal in de toekomst naar alle waarschijnlijkheid vaker van dergelijke delegatie- reizen op touw zetten, zo verklaarde de minister gistermiddag. Hij noemde het noodzaak dat door het exporteren van lokale producten deviezen gecreëerd kunnen worden. Zeker nu de toekomst- perspectieven van andere deviezen- generende bedrijven zodanig zijn dat uit die hoek zelfs een vermindering van deviezen verwacht kan worden. Overigens zijn er op St Maarten reeds plannen gemaakt voor een follow- up van deze reis. Gebleken is namelijk dat men op St Maarten totaal niet op de hoogte is van de lokale producten die hier vervaardigd worden. Er zal dan ook zo spoedig mogelijk een expositie op St Maarten georganiseerd worden, een idee dat op dit Bovenwindse eiland enthousiast ontvangen werd. Of de expositie dit jaar nog gerealiseerd kan worden, is niet bekend, anders wordt het januari 1987, aldus Marco de Castro.

Mondongo

Dat de soep van ingewanden en magen van paarden en slachtvee (Sòpi Mondongo) vooral door minder bedeelden gegeten wordt wil er bij de Staten niet in. Minister Leslie Navarro van Financiën erkende tijdens de behandeling van een verlaging van het import- tarief op deze vlees- soorten van 5,5 naar 0 procent dat de woorden "minder bedeelden" nogal ongelukkig gekozen waren. In een goede sòpi Mondongo zitten tegenwoordig immers vele andere ingrediënten die niet allemaal even goedkoop zijn. Wel staat volgens hem vast dat hier sprake is van volksvoedsel, en dat het onjuist is hier een tarief van 5,5 procent te hanteren terwijl voor andere, toch wel duurdere, vleessoorten het nultarief geldt. Statenlid Cedric Eisden stelde de regering voor om in het kader van de socialisering waartoe dit wetsontwerp diende een informatie- boekje op te stellen met recepten voor goedkope maaltijden voor het volk. Dat voorstel zal men zeker overwegen, aldus Navarro.

Betaling pensioenen al op 12 december

WILLEMSTAD — Op voorstel van minister van Financiën mr Leslie Navarro ging de Raad van Ministers er onlangs mee accoord om traditie- getrouw de uitbetaling van salarissen van ambtenaren, alsmede de lonen aan arbeiders en werksters over de maand december, voor de Kerstdagen te laten plaatsvinden. Datzelfde werd ook besloten ten aanzien van de betaling van pensioenen over die maand.

Het besluit brengt met zich mee dat op 18 december de tweewekelijkse betaling ("kinsena") aan de arbeiders en werksters zal worden uitbetaald, terwijl op 19 december de ambtenaren hun salaris over de maand december zullen ontvangen. De betaling van de pensioenen zal al op 12 december plaatsvinden. De Raad van Ministers besloot eveneens om voor wat betreft de salarissen in de maand januari 1987, deze op 23 januari te zullen uitbetalen.

Progresivo maakt kandidaten bekend

WILLEMSTAD — De jeugdpartij Progresivo heeft haar kandidaten voor de komende verkiezingen bekendgemaakt, en vindt dat gezien het beleid van de huidige regering het volk slechts één conclusie rest.

Het bestuur van Progresivo bestaat volgens een communique uit partijleider Jemes, tweede voorzitter De Freitas, secretaris Knoeiman, tweede secretaris Polanco, tweede penningmeester Leonicia, Bandabou commissaris Hariet, commissairs eerste district Colastica, commissaris Bandariba Lourens en algemeen- adviseur Rondei. De partij kan zich niet verenigen met de filosofie van de huidige regering. Terwijl men aan de ene kant het plan Berenschot voor het ontslag van 4000 ambtenaren wil uitvoeren omdat er geen geld is, neemt men volgens Progresivo een wet aan voor "full-time" parlementariërs van 6000 gulden per stuk. Dit is volgens de jeugdpartij de wet van ongelijkheid.

"Vinden de parlementariërs dat zij het wel goed mogen hebben en anderen niet?" zo vraagt de partij zich af. Statenleden praten over een toelage van 900 gulden per maand, maar zeggen niets over alle bijkomende voordelen zoals vergader- premies, reizen en dergelijke, waarmee zij gemiddeld 2000 gulden per maand extra krijgen die het grootste deel van het volk niet eens als basis- salaris heeft. Als men het beleid van de regeerders volgt is het duidelijk dat hun dag nadert. Er blijft geen enkele andere mogelijkheid, en ook geen andere conclusie over voor Progresivo.

Te danken aan vakbond

PWFC over zijn bijdrage in blijven raffinaderij

WILLEMSTAD — De vakbond PWFC meldt deze week in haar radioprogramma dat het deze bond is die er direct verantwoordelijk voor is dat de olie- raffinaderij op Curaçao is gebleven. Immers negentig procent van haar leden werkt bij de Isla en die hebben ongeveer 40 procent van hun salaris ingeleverd en zijn aan de slag gegaan met 600 werknemers minder, hetgeen betekende dat ze veel harder moesten werken en onder gevaarlijkere omstandigheden.

Aldus de woordvoerder van de vakbond PWFC in het radioprogramma naar aanleiding van de onlangs gevierde eerste verjaardag van de Isla op Curaçao. Velen hebben ertoe bijgedragen dat de komst van de Isla mogelijk werd, zo wordt in het programma gesteld, echter de PWFC heeft daar de belangrijkste rol ingespeeld.

Verhaald wordt over de opofferingen van het Isla- personee (PWFC- leden) die voor veel minder geld veel harder moesten werken en onder minder gunstige omstandigheden. Bovendien heeft het vakbonds- bestuur in het begin een vrij passieve houding ingenomen waarbij ruimte werd gegeven aan de Isla- directie om het bedrijf te structureren, aldus de PWFC-woordvoerder.

Het zijn met name de cijfers van ongevallen die aantonen onder wat voor omstandigheden in de eerste zes maanden gewerkt is, zo verhaalt de PWFC, dat aantal lag veel hoger dan normaliter. De verschillende klachten over bepaalde veranderingen, heeft de PWFC ook altijd intern trachten te regelen, aldus de eigen lofzang.

In het radioprogramma worden verder de verschillende punten uit het eind september ondertekende protocol opgesomd die een aantal verbeteringen voor de werknemers inhouden. Een aantal punten zijn nog niet helemaal geregeld, daar zal de PWFC op korte termijn met de Isla- directie over praten.

Naar aanleiding van de situatie op het Isla- terrein en het aantal olieschepen dat de haven binnenkomt, constateert de PWFC overigens dat de situatie er redelijk goed uitziet. Vernomen was dan ook dat de Isla- directie van plan was de werknemers eind van het jaar een extra bonus te geven. Dat lijkt echter niet door te gaan: aan de PWFC is meegedeeld dat dit niet mogelijk is gezien de enorme investeringen die gedaan worden.

Naar mening van de vakbond schuilt er echter een addertje onder het gras. Vernomen is, aldus de woordvoerder, dat de Isla- directie wel een bonus en salarisaanpassing wilde geven, maar dat de overheid dit tegen heeft gehouden. Als dit inderdaad waar is, laat de PWFC aan de overheid weten zich niet met dergelijke beleids- zaken van de raffinaderij te bemoeien: "hands-off", aldus de woordvoerder.

Melding werd verder gemaakt van het feit dat de PWFC- directie een gesprek heeft aangevraagd met gedeputeerde Diaz en Bentoera die onlangs in Venezuela zijn geweest. De PWFC is namelijk van mening dat de vakbond van alle onderhandelingen over de raffinaderij op de hoogte moet zijn, omdat dit directe gevolgen kan hebben voor de werknemers die door de PWFC vertegenwoordigd worden.

Zangfestival voor jong talent op 31 oktober

WILLEMSTAD — CPI Productions organiseert op 31 oktober een zangfestival getiteld "The New Stars of Tomorrow". Dit grootse gebeuren is opgezet met als doel het ontdekken van jong talent dat de gelegenheid niet krijgt om te bewijzen wat ze kunnen. Daarnaast hoopt CPI Productions hiermee de jeugd te interesseren voor muziek, hetgeen huns inziens een bijdrage kan leveren aan de bestrijding van de vele problemen waarmee jongeren te kampen hebben.

Het festival wordt gehouden in de sporthal van het SDK en begint om 7 uur 's avonds.

Zangfestival voor vrouwen

WILLEMSTAD — De Jaycees Banda Bou Curaçao organiseert op 31 oktober aanstaande in Rust & Burgh een voor vrouwen bestemd zang- festival. Aan het festival, dat "Muhe ta kanta" (Vrouwen zingen) zal heten, zullen verschillende leden van Curaçaose vrouwen- organisaties deelnemen. Zij zullen muzikaal worden begeleid door de muziekgroep La Nueva Generacion. De avond begint om half negen. Toegangs- kaartjes zijn verkrijgbaar bij de boekhandels Van Dorp Eddine en Salas, alsmede bij Jaycees Banda Bou- voorzitter Felix Etienne, die bereikbaar is via telefoon- nummer 82835.

Drs Jessurun naar conferentie in Argentinië

WILLEMSTAD — In Buenos Aires in Argentinië, zal van vier tot en met zeven november de vijfde regionale conferentie van de "Programa Regional de Empleo en America Latina y del Caribe" (PREALC) plaatsvinden.

Tijdens deze conferentie zullen in het bijzonder de arbeidsmarkt en de aangelegenheden die in nauw verband staan met de werk- gelegenheid, door de deelnemers worden besproken. De Nederlandse Antillen zullen op de conferentie vertegenwoordig worden door drs Raymond Jessurun van het departement van Onderwijs, in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Interdepartementale Commissie, belast met onderzoek naar de Antilliaanse arbeids- markt en het arbeids- kader op de Antillen. Op de conferentie zullen de deelnemers tevens in de gelegenheid worden gesteld om van gedachten te wisselen over deze onderwerpen, terwijl ook de werkwijze en de aanpak van de verschillende landen in deze aan de orde zullen worden gebracht.

Nieuwe postdienst naar Ver. Staten

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 november begint de Antilliaanse Postdienst met de zogenaamde "Surface Air Lifted" (SAL) dienst met de Verenigde Staten. Deze dienst houdt in, dat zeepost- paketten per luchtpost naar hun bestemming worden vervoerd, waar de afhandeling echter als zeepost zal plaatsvinden.

De frequentie daarvoor is twee maal per maand en alle bepalingen die normaal voor zeepost- paketten gelden, zijn in geval van de SAL- paketten ook van kracht. Het tarief voor deze paketten naar de Verenigde Staten bedraagt negen gulden per kilogram, met een maximum van twintig kilo. De zogenaamde SAL- postpaketten kunnen aan alle post- en hulppost- kantoren ter verzending worden aangeboden.

Liberia Peters in brief aan voorzitter:

PNP-motie in eilandsraad in strijd met wet behandeld

WILLEMSTAD — Een vorige week tijdens een vergadering van de eilandsraad door de PNP ingediende motie is op onwettelijke manier behandeld, zo schrijft PNP-leidster Maria Liberia Peters in een brief aan de voorzitter.

De motie betrof een verzoek aan de Centrale regering om als enige aandeelhouder van de ALM het eilandgebied een vertegenwoordiger in de Raad van Commissarissen van de maatschappij te laten aanwijzen. Hij werd ingediend bij de behandeling van de oprichting van een lease- maatschappij voor de twee ALM- Super 80 toestellen door het eilandgebied waar een bedrag van 72 miljoen gulden mee gemoeid is. De PNP deed dit uit bezorgdheid voor de belangen van het eilandgebied en een oordeel over de kundigheden en interesse van in het bijzonder de president- commissaris zoals die zich naar buiten etaleert, aldus Liberia Peters. Als deze mening ook door het BC gedeeld werd had men dit kunnen verklaren bij de behandeling van het agendapunt.

Dat gebeurde echter niet, en pas na het bekend worden van de motie verklaarde het BC op 26 augustus reeds een principe- besluit te hebben genomen hierover. Dit verzwijgen van belangrijke informatie en het feit dat minister- president Don Martina zich in de Staten weinig concreet en vaag over dit voorstel uitliet bewijst volgens de PNP dat de voor de coalitie dit punt geen prioriteit geniet. Men trachtte tijdens de raadsvergadering de PNP- motie zodanig te veranderen dat er een schouderklopje uit voortvloeide voor het BC. Volgens de PNP- leidster kan een motie van indieners niet door anderen worden geamendeerd. In plaats daarvan had men een andere motie kunnen indienen, zo meent zij. Geheel ten onrechte werd in dit geval dit onjuiste amandement na aanname beschouwd als de plaats te hebben ingenomen van de motie, zo schrijft zij.

Zelfs als men oprechte bedoelingen had zou men voor de motie moeten hebben stemmen, waarin dan weliswaar ten onrechte het amandement ook zo zou zijn vervat. Dat werd echter nagelaten. De voorzitter van de Eilandsraad moet derhalve weten dat op dit moment een motie in de lucht hangt die in stemming moet worden gebracht, en wordt door de PNP verzocht dit conform het reglement van orde alsnog aan de orde te stellen. De PNP betreurt het dat de belangen van Curaçao op deze manier opgeofferd zijn aan partij- politieke belangen, en zal er alles aandoen hetgeen in de motie gevraagd wordt alsnog te realiseren.

ECO-NOTEN

Uruguay krijgt van een groep van 35 banken een lening van 45 miljoen dollar met een looptijd van twaalf jaar, zo heeft de voorzitter van de groep, de Amerikaanse bankier William R. Rhodes, bekendgemaakt. De wereldbank neemt deel in de financiering van de lening. Volgende week wordt de overeenkomst formeel ondertekend.

In augustus is de olieproduktie op de Noordzee ten opzichte van de maand juli met 1,4 procent verminderd tot 2,6 miljoen vaten per dag. Dat is echter altijd nog 14,5 procent boven het extreem lage produktieniveau van augustus 1985. Door de daling van de koers van het pond ten opzichte van de dollar en de stijging van de olieprijs was de gemiddelde dagwaarde van de produktie in augustus hoger dan die in juli.

De produktie van de Japanse mijnbouw en industrie vertoonde in augustus de grootste teruggang sinds oktober 1982. Het Japanse ministerie van handel heeft bekendgemaakt dat indexcijfer voor de produktie ten opzichte van juli met 2,4 procent is verminderd tot 119,4.

Het Amerikaanse voedsel- en genotsmiddelen- concern Procter and Gamble heeft vrijdag aangekondigd dat de Zuidafrikaanse vestiging van de dochteronderneming Richardson-Vicks verkocht zal worden aan Whelk Investment Proprietary Ltd. Whelk is een onderneming die kort geleden is opgericht door de directie van de Zuidafrikaanse vestiging van Richardson-Vicks. Procter and Gamble heeft verklaard dat de moeilijke sociale en politieke situatie in Zuid-Afrika het bedrijf tot het besluit heeft gebracht zich uit dit land terug te trekken.

Het tekort op de Italiaanse betalingsbalans bedroeg in de eerste acht maanden van dit jaar 159 miljard lire (ongeveer 170 miljoen antilliaanse gulden). In dezelfde periode vorig jaar kwam het negatieve saldo nog uit op 2,843 miljard lire. Vooral het overschot van 652 miljard lire in augustus heeft aan de verbetering van de betalingsbalanssituatie bijgedragen. De handelsbalans vertoonde in augustus een overschot van 2.105 miljard lire. Het tekort over de eerste acht maanden komt daardoor uit op 3.422 miljard lire.

Het Amerikaanse Huis van afgevaardigden heeft woensdag een wet aangenomen die voorziet in een vermindering van het begrotingstekort in 1987 met 15,1 miljard dollar door een nieuwe heffing op de invoer van produkten, de verkoop van overheidsbezittingen en scherpere belastingregels. De wet moet ervoor zorgen dat het Amerikaanse begrotingstekort volgend jaar overeenkomt met het niveau dat wordt voorgesteld in de gramm-rudmann-wet.

De Bank of America probeert met een reclamespot op de televisie het Amerikaanse publiek uit te leggen dat geruchten als zou de bank in financiele moeilijkheden verkeren op niets zijn gebaseerd. De geruchten hebben vorige week gezorgd voor een forse koersdaling van de aandelen van deze bank. In de reclame, die een minuut duurt, schrijft de topman van de bank, Samuel Armacost, de geruchten toe aan speculanten met slechte bedoelingen.

De Canadese oliemaatschappij Dome Petroleum heeft laten weten dat zij overweegt uitstel van betaling aan te vragen wanneer haar schuldeisers niet bereid zijn een regeling te treffen voor de betaling van rente en aflossing op de schulden van het bedrijf. Dome petroleum is zwaar getroffen door de daling van de olieprijs en heeft haar banken al eerder gevraagd te overwegen of het niet mogelijk is de terugbetaling van de schulden, die 4,5 miljard Canadese dollar bedragen (ruim vijf miljard antilliaanse gulden), te koppelen aan de olieprijs.

De minister van olie van de Verenigde Arabische Emiraten, Mana Said Al-Oteiba, heeft voorgesteld de periode waarover de OPEC-lidstaten een gezamenlijke produktiebeperking zijn overeengekomen, met nog eens twee maanden te verlengen. De OPEC heeft begin augustus besloten de olieproduktie in september en oktober te beperken tot 16,8 miljoen vaten per dag. Oteiba wil nu dat dit akkoord ook geldt voor november en december.

De leden van de internationale koffie organisatie hebben tijdens de jaarvergadering afgesproken opnieuw bijeen te... men wanneer de koffieprijs d... tot de grens van 1,45 dollar... pound (453,6 gram). Men kon... echter niet eens worden over... nieuwe verdeling van de exp... contingenten. Die contingen... werden afgelopen januari op... heven toen de prijs boven de... dollar kwam.

De Venezolaanse minister... energie en mijnen, Arturo H... nandez Grisanti, heeft we... waar berichten ontkend dat... land meer dan het door de OP... voorgestelde contingent... 1,55 miljoen vaten per dag... produceren, maar liet in het m... den of Venezuela's export dit... veau overschrijdt. "De OP... spreekt alleen van produktie... fonds, niet van exportplafon... zei Grisanti veelbetekenend.

Groot-Brittannië heeft in... gustus een recordtekort van... miljoen pond sterling op zijn... talingsbalans geboekt. Vol... opgaven van het Britse mini... rie van Handel en Industrie... reikte ook het Britse handel... kort in augustus een rec... namelijk 1,49 miljard pond.

De regering van Male... heeft een maatregelenpa... aanvaard ter stimulering va... buitenlandse investerin... Maleisie wil hiermee vo... Amerikaanse investerin... aantrekken in ondernemin... die plaatselijke grondstoffen... als palmolie, rubber en hout... werken. Premier Mahathir... de nog geen bijzonderheden o... het pakket geven.

Shell Canada, onderdeel... Koninklijke Shell groep, h... wegens het lage niveau va... olieprijzen besloten te sto... met het zoeken naar olie en... voor de Canadese oostkust. S... heeft 530 miljoen dol... geïnvesteerd in het boren va... putten voor de kust van N... Scotia. Daarbij zijn een paar... hoorlijke gasvondsten ged... maar de velden zijn bij het h... ge prijspeil niet groot genoeg... rendabele exploitatie moge... te maken.

Afgevaardigden van de E... pese gemeenschap en de Co... con, de organisatie voor eco... mische samenwerking van... oostblok, hebben woensdag... Geneve driedaagse verken... de besprekingen afgesloten o... het aangaan van officiele betr... kingen. Het waren de eerste c... tacten van deze aard in zes j... Volgens een na afloop door de... uitgegeven verklaring was... sfeer tijdens de besprekin... "goed en zakelijk".

Spanje heeft in de eerste... maanden van dit jaar een re... daantal van ruim 33,2 milj... toeristen op bezoek gehad, b... drie miljoen meer dan in deze... periode van 1985. Dat was... een groot deel te danken aan... groei van het aantal Britse... risten met ongeveer 28 proc...

De Westduitse automobie... brikant Porsche heeft een... cordjaar achter de rug. In he... 31 juli afgelopen boekjaar g... de de omzet met twaalf pro... tot 3,57 miljard mark, terwi... autoverkoop met acht pro... toenam tot 53,254 stuks. De... duktie groeide met zes pro... tot 53.625 auto's en het aan... van de export steeg van 75 to... procent. Het lage niveau va... dollarkoers zal er volg... Porsche toe leiden dat het lo... de boekjaar moeilijker wo... aangezien een groot deel va... produktie naar de Vereni... Staten gaat.

Het Britse hotel- en am... ments- concern Grand Met... litan onderhandelt over de... koop van haar Amerika... dochteronderneming Lig... Group, fabrikant van sig... tenmerken als Chesterfi... Lark en L and M. Met wie w... gesproken is niet meegedeel... de Britse financiele wereld... culeren al enige tijd geruch... dat Liggett zal worden verk... voor ongeveer 100 miljoen p... sterling.

De voor seizoens- invloeden... corrigeerde handelsbalans... Frankrijk vertoont over sep... ber een tekort van 2,9 mil... frank nadat er in augustus... een overschot was van 3,2... jard frank. De verslechtering... hoofdzakelijk aan een to... ming van de import. Over... eerste negen maanden va... jaar is er een tekort van 1,8... jard frank, aanzienlijk mi... dan het negatieve saldo van... miljard frank in dezelfde per... van 1985.

BONAIRE
AGENDA

IE: 8000
DWEER: 8222
CENTRALE: 8845
TAAL: 8900

LL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

ARE BIBLIOTHEEK
stijden voor het publiek)
g en donderdag van 14.00-18.00
nadag en vrijdag van 08.00-12.00/
17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

gstijden voor lezers)
g van 14.00-19.00 uur.

LUITING: maandag t/m vrijdag
ende stukken 15.45 uur; gewone
16.30 uur.

CE CLUBS
donderdagavond 19.30 uur - Hotel

formatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Table: elke tweede maandag -
ntrum Terra Corra.
oensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

UURSKANTOOR EN BEVOLKING:
12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

BIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
gelieve contact op te nemen met de
y Bedacht, Noord Nikiboko 194.

CLUB (Weg naar Willemstoren):
op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-
n 12.00-24.00 uur.

UUR (gezaghebber): elke donder-
van 09.00-11.00 uur op het Be-
ntoor, Kralendijk; laatste donder-
de maand van 10.00-12.00 uur te

ENSTEN
nardduskerk Kralendijk:
18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
tokerk Antriol:
19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
kerk Rincon:
ook zondag, 19.30 uur.

TENBEZORGING doorgeven
vr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya
4.

ico

t weer hindert en oliebrand

ICO — Het slechte weer ai van Campeche hindert ssen van een brand die n is in een boorpijp in zee, de een woordvoerder van xicaanse staatsolie- be- mex mee.

x had al eerder laten we- t niemand van de 69 emers die op het boorei- rkten gewond was ge- en de boorpijp in brand Het ongeluk gebeurde kust van Ciudad del Car- en eiland in de baai van che. Uit de schacht vloei- elijks zo'n 17.000 vaten lie. Veiligheidsspecialis- n de Pemex zijn onmiddel- het uitbreken van de , afgelopen donderdag, het boorplatform gegaan. ns Pemex vormt het lek el geen gevaar voor de om- g.

Machtsvacuum dreigt in Moçambique

Geen duidelijke opvolger voor president Machel

MAPUTO — Met het overlijden van president Samora Machel, die geen duidelijke "kroonprins" nalaat, kan een machtsvacuüm ontstaan waardoor Moçambique nog dieper in de politieke en economische crisis verstrikt raakt.

Volgens de grondwet van Moçambique moet de eenheids- partij Frelimo nu een opvolger kiezen: de partijleider is dan automatisch ook staatshoofd. Intussen wordt de leiding van partij en staat waargenomen door het Centraal Comité van Frelimo.

Een opvolger die het charismatisch leiderschap en de politieke balanceerkunst van Machel kan voortzetten, tekent zich niet direct af. Twee namen worden het meest genoemd als mogelijke opvolger: het lid van het Politburo Marcelino dos Santos en premier Mario Machungo. De 56-jarige Marcelino dos Santos, een van de leden van het eerste uur van het Frelimo, geldt als de theoreticus van de partij. Hij was lange tijd vicevoorzitter van het Frelimo en bekleedde na de onafhankelijkheid verscheidene ministersposten. Dos Santos, die geldt als vertegenwoordiger van de pro- Sovjetvleugel, verloor zijn post in de regering in 1980, in het kader van een "offensief tegen infiltratie, bureaucratie, onbekwaamheid en zorgeloosheid". Hij verdween als gouverneur van Sofala naar de provincie, maar behield wel zijn plaats in het politiek bureau.

De 46-jarige Mario Machungo heeft sinds 1975 eveneens verscheidene ministersposten vervuld voordat hij in juli werd benoemd op de nieuw gecreëerde post van premier. Die functie, tot dan gecombineerd met het presidentschap, werd ingesteld opdat Machel zijn aandacht kon concentreren op de bestrijding van de guerrilla van de Renamo- rebellen.

Hoewel Machel bekend stond als overtuigd Marxist, heeft hij toch een evenwicht weten te bewaren in de betrekkingen met Oost en West. Begin oktober gaf hij voor het eerst toe dat hij gebruik maakt van de diensten van adviseurs uit het Oostblok, toen hij tijdens een reis door het noorden van Moçambique vijf Cubaanse en Sovjet- adviseurs aan de menigte voorstelde. Maar anderzijds bestaat er een duurzame relatie op het vlak van ontwikkelingshulp met verscheidene Westerse landen, waaronder de Skandinavische landen en Nederland. Het herstel van de haven van Beira is het grootste hulpproject in Moçambique. Sinds 1980 geven ook de Verenigde Staten ontwikkelingshulp aan Maputo, voor een totaal bedrag van 123 miljoen dollar.

Anders dan Angola en Etiopië, waar tienduizenden Cubaanse, Oostduitse en Sovjet- militairen zijn ingeschakeld bij de guerrilla- bestrijding, heeft Machel nooit een beroep willen doen op massale militaire bijstand van communistische landen. In plaats daarvan riep hij het leger van het buurland Zimbabwe naar Beira. En dankzij bemiddeling van Zimbabwe zijn inmiddels Britse instructeurs ingeschakeld bij de opleiding van Moçambiquaanse officieren. De keuze van Machels opvolger zal tevens duidelijk maken of Maputo deze nietgebonden koers zal voortzetten.

Volgens de rechtse rebellen die het bewind in Maputo bestrijden, is met de dood van Machel het grootste obstakel voor vrede in Moçambique verdwenen. Volgens Renamo- kringen en diplomaten in Lissabon was de charismatische ex-guerrillero Machel de enige die het leger bijeen wist te houden in de slopende strijd tegen de guerrilla van Renamo. Sommigen voorspelden dat Renamo nu zal proberen een militaire overwinning te behalen, en niet slechts een regeling door onderhandelingen.

Een Renamo- zegsman voorspelde een machtsstrijd binnen het politiek bureau. Dat zal uitmonden in een machtsvacuüm waarin niemand in staat blijkt effectief gezag uit te oefenen. "Zonder Machel zal er een verwoestende strijd uitbreken tussen drie facties, de pro-Sovjetgroep, de Afrikaanse Nationalisten en de pro-Westerse groep. Met wie zouden we dan zaken moeten doen?" In het verleden heeft Renamo aangeboden de strijd te staken als Machel zou aftreden en als er open verkiezingen gehouden zouden worden. De regering in Maputo heeft de rebellen altijd beschouwd als door Zuid-Afrika gesteunde bandieten, met wie niet onderhandeld kan worden.

Over de sterkte van Renamo circuleren verschillende schattingen, uiteenlopend van 10.000 tot 20.000 strijders. Het Moçambiquaanse leger beschikt volgens het Londense instituut voor strategisch studies over een leger van 14.000 man, plus een paramilitaire garde van 9.500 man en lokale milities. Daarnaast zijn rond 12.000 man Zimbabwaanse troepen in Moçambique gestationeerd.

Machels opvolgers erven niet alleen de guerrilla van Renamo, die juist in oktober een grootscheeps offensief had gelanceerd, maar ook een rampzalige economische toestand. Volgens schattingen van de regering in Maputo worden vier miljoen mensen bedreigd door hongersnood.

El Salvador

Eenzijdig bestand guerrilla's

SAN SALVADOR — Het front Farabundo Marti voor de Nationale Bevrijding (FMLN), de belangrijkste guerrillagroep in El Salvador, heeft zijn strijders maandag gelast een "nauwgelet en eenzijdig bestand te respecteren", als antwoord op de oproep van Paus Johannes Pauls II gevechten in de gehele wereld te staken.

Het bestand, dat ook is aanvaard door de Salvadoraanse regering, komt op het moment dat het land wordt geconfronteerd met talloze moeilijkheden na de aardbeving die de hoofdstad San Salvador twee weken geleden trof, waarbij meer dan 1.400 doden vielen, 10.000 mensen gewond raakten en 200.000 dakloos werden.

President Napoleon Duarte heeft de strijdkrachten opdracht gegeven maandag geen militaire operaties uit te voeren. De aartsbisschop van San Salvador, monseigneur Arturo Riviera, toonde zich zondag verheugd over het staakt-het-vuren.

Met Brazilië en Argentinië

Mexico wil handelsoverleg hervatten

MEXICO — Mexico wil het handelsoverleg met Brazilië en Argentinië hervatten. Het gaat om de importtarieven die door de landen onderling worden geheven. Vroeger werden de tarieven product voor product vastgesteld. Mexico streeft er nu naar om per segment van de economie importtarieven vast te stellen. Dat werd meegedeeld door minister Bernardo Sepulveda Amor. De nieuwe tarieven moeten ook de handel tussen de drie landen bevorderen, zeker gezien de problemen die deze landen op de wereldmarkt ondervinden.

Kerncentrale Filipijnen verschroot

MANILLA — De enige kerncentrale op de Filipijnen zal worden verschroot, nog voor het bedrijf in gebruik is genomen. Dit heeft de woordvoerder van president Aquino meegedeeld. Het project lag al stil sinds president Aquino in februari aan het bewind kwam. Het project is sterk bekritiseerd omdat de bouwplaats vlak naast een niet werkzame vulkaan ligt en de kosten enorm uit de hand zijn gelopen.

Gestreepte giraf

DALLAS — Functionarissen van de dierentuin van Dallas hebben geexperimenteerd met het kruisen van een okapi, een soort zeebra, met een giraffe. Het was de heren niet te doen om een giraffe met strepen te verwekken maar men wilde bezien of men op deze manier een bijdrage kan leveren aan het voortbestaan van de okapi, een bedreigde diersoort.

De kruising gebeurde op kunstmatige wijze door het embryo van de okapi in de giraffe over te brengen. Als de transplantatie lukt dan hoopt men over vijftien maanden het product er van te kunnen zien. De okapi is al verdwenen uit de wouden van Zaire waar hij het meeste voorkwam. Er zijn er nog een zestig van over in gevangenschap waarvan 21 in Amerikaanse dierentuinen. Een dergelijke transplantatie is in het recente verleden ook gebeurd met andere bedreigde diersoorten. Als dit lukt is het niet noodzakelijk om de dieren uit hun natuurlijke omgeving te halen om hen te redden, zei men in Dallas.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY OCTOBER 30,1986

Ahold.	110,00	Naarden	90,00
Akzo NV	146,80	Nat.Ned.	79,00
Cred.Lyon.	85,00	Ned.Lloyd	175,00
Aegon	90,30	Philips	44,30
Fokker	65,60	Royal Dutch	197,20
Gist.Broc.	44,70	Telegraaf	307,00
Heineken	169,00	Unilever	482,00
KonPap.	157,00	Verto	35,50
KLM	46,90	VNU	327,00
Meneba	91,00	Index	270,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	42 7/8	- 1/8	Hilt.Hotels	69 5/8	+ 1 5/8
Bank of Am.	15 7/8	+ 2	Hutton	51 3/4	+ 4 1/2
Baxter Labs.	18 3/4	+ 3/8	IBM	121 1/8	+ 3/8
Borg.Warn.	38 1/2	+ 3/4	ITT	54 1/8	+ 3/4
Burroughs	77 3/4	+ 1 7/8	Lone St.Ind.	30 5/8	+ 3/4
Campbell Rl.	20	- 1/8	McDonalds	61 5/8	+ 5/8
Chrysler	37 7/8	+ 5/8	NCR	46	- 1/4
CocaCola	36 3/4	- 3/8	Pan.Am.Corp.	5 5/8	unch
Contr.Data	27	+ 1	Pepsico	28 3/8	+ 3/8
Data Gen.	28	- 1/4	Ramada Inns	6 7/8	+ 1/4
Delta Airl.	51	+ 1	Safeway	60 3/4	unch
Diebold	42 1/4	unch	Seagram	61 7/8	+ 1
Digital Eq.	98 1/8	+ 1 3/8	Teledyne	326 1/4	+10 1/8
Dupont	83 1/2	+ 1	Texas Instr.	110 1/4	+ 1/2
East.Kodak	60 3/8	+ 1 1/8	Textron	59 1/2	+ 1/2
Firestone	27 5/8	- 3/4	Union Pac.	59 3/8	+ 1/8
Gen.El.	76	- 1/8	Unocal.	21 7/8	+ 1/8
Genl.Dyn.	72	unch	Varian Ass.	24	+ 5/8
Genl.Motors	69 3/4	- 1/4	Warner Lamb.	57 3/4	+ 3/4
Hewlett P.	39 1/4	+ 1/2	Williams Cos.	17 7/8	- 1/4

DOW JONES

Industrials	1851,80 + 7,17
Transportation	839,63 + 5,38

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 103,05 + 0,68
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT OCTOBER 29,1986
The market managed to work its way higher today as the Dow climbed approximately 6.75 points to 1852.22. The transport sector remained on the offensive, with the utility index higher as well. Bond qoutes rallied smartly today. Gainers on the big-board topped losers by a comfortable margin, as did new yearly highs. Beverly Enterprises climbed again today in active trading. Goodyear, Kroger Co., and Bank-America also rallied in heavy turnover. The latter received a sweetened bid by first interstate Bancorp. American Cyanamid, Celanese, Litton, and Teledyne moved solidly ahead. Newmont Mining, Kyocera Corp., and Wendy's all surrendered. The Dow continues to flirt with the mid-1800's supply zone as an increasing number of groups strengthening. Even the utility index is beginning to show renewed luster. The upside going, however, hasn't been easy.
E.F.HUTTON RESEARCH.

kt uit verslag BIB

r geld van ontwikkelingslanden eide naar banken dan andersom

SEL — Per saldo is er de open twee en een half eer geld van de ontwik- glanden naar de inter- ale banken gegaan dan ekeerd. Deze conclusie in een rapport dat door nk voor Internationale ingen (BIB), de Centrale k der Centrale Banken, publicatie is vrijgegeven.

e bank tekent hierbij aan dat ontwikkeling zich voltrok nks het zogenaamde plan- r, dat de steun heeft van de rikaanse regering, het IMF de Wereldbank en dat voor- t in extra leningen van de ban- n aan de voornaamste schul- landen ter waarde van twin- miljard dollar. Volgens de waren de banken de afgelo- twee en een half jaar ver- t vijftien miljard dollar aan we leningen te verstrekken t kader van de herstructure- ngs- overeenkomst met ttien schuldenlanden in d-Amerika, Afrika en Oost- ropa.

Toch nam het totale bedrag t de banken bij deze landen n leningen hebben uitstaan e met 2,3 miljard dollar. Alleen in de eerste zes maanden van 86 vloeide er per saldo vier jard dollar van de ontwikke- s- landen naar de banken. zijn nog steeds geen tekenen t de banken weer spontaan gaan lenen aan de schulden- den", aldus het rapport. De mmerciële banken hadden d juni voor een totaal bedrag n 309,3 miljard dollar aan le- gen uitstaan bij de achttien uldenlanden.

De BIB stelt vast dat de ge- kkige bereidheid tot het ver- ekken van leningen aan huldenlanden contrasteert met het toenemen van de krediet- verstrekking aan landen die niet tot de groep van achttien probleemgevallen behoren. Sinds eind 1983 hebben de banken aan ontwikkelingslanden die lid zijn van de OPEC en die geen schuldenproblemen hebben ruim 8 miljard dollar aan nieuwe leningen verstrekt. Het gaat hierbij vooral om landen in Azië. Het totale bedrag dat de banken bij dit soort landen hebben uitstaan groeide tot 127,5 miljard dollar.

Oosteuropese landen, afgezien van de probleemgevallen Polen en Roemenië, kregen 11,1 miljard dollar aan nieuwe leningen, waarmee hun totaal komt op 53,6 miljard dollar.

Industrielanden zonder schuldenproblemen zoals Australië en Nieuw-Zeeland, kregen 16,1 miljard dollar en komen op een totaalbedrag van 81,2 miljard dollar.

De bij de landen van de OPEC uitstaande leningen verminderden met 1,1 miljard dollar tot 71,8 miljard dollar. De OPEC-landen bleven echter nettoschuldeisers ten opzichte van de internationale banken. Van het geld dat naar Oost-Europa ging ontving de Sovjetunie het leeuwedeel, maar ook Hongarije en Oost-Duitsland hebben zich toegang weten te verschaffen tot buitenlandse kredieten.

*****

LONDEN — De VS minister van Energie heeft de VS-bondgenoten opgeroepen een grote olievoorraad aan te leggen teneinde te voorkomen dat het weer afhankelijk wordt van de landen van de OPEC voor de aanvoer van olie. Herrington die in Londen een conferentie over olie bijwoonde zei dat de OPEC "een doel heeft, namelijk de prijzen beheersen door beheersing van de productie".

Stop met roken

NEW YORK — Tegen het jaar tweeduizend kan het aantal sterfgevallen als gevolg van kanker met de helft zijn afgenomen, zo meent het Amerikaanse kankerinstituut. Niet vanwege spectaculaire medische uitvindingen, maar door op een snelle manier toe te passen wat al bekend is over voorkoming en behandeling van kanker. Belangrijkste advies van het instituut: stop met roken en let op wat je eet.

Schending mensenrechten Argentinië

Ex-president Galtieri moet alsnog terecht staan

BUENOS AIRES — De voormalige president van Argentinië, Leopoldo Galtieri, zal voor het einde van het jaar in het openbaar worden berecht op beschuldiging van schendingen van de mensenrechten. Dit werd vernomen uit juridische bronnen in Buenos Aires. Tijdens het proces in de stad Rosario zullen 100 mensen terechtstaan wegens moord, ontvoering en marteling tijdens het militaire bewind van 1976 en 1983. Het is voor het eerst dat een openbaar proces wegens schendingen van de mensenrechten buiten de hoofdstad wordt gehouden.

Galtieri, die slechts zes maanden president was in 1981-1982, diende aan het einde van de jaren '70 als bevelhebber van het leger in Rosario, 370 kilometer ten noorden van Buenos Aires. In 1985 werd hij veroordeeld tot 12 jaar gevangenisstraf door de opperste raad van de strijdkrachten wegens grove nalatigheid in zijn optreden tijdens de Falkland- oorlog tegen Groot-Brittannië, in 1982. Hij werd echter vrijgesproken tijdens het mensen rechtenproces, waarbij zijn voorgangers, president Jorge Videla en Robert Viola tot respectievelijk levenslang en 17 jaar werden veroordeeld.

Volgens de bronnen begint het proces eind november of begin december, tenzij de aanklager om meer tijd vraagt voor het verzamelen van bewijsmateriaal. Verwacht wordt dat er 300 getuigen worden opgeroepen.

Toen president Raul Alfonsin in december 1983 aan de macht kwam, gelastte hij dat de negen leden van militaire junta's werden vervolgd en berecht. Het leger greep in maart 1976 de macht tijdens een coup tegen het bewind van presidente Maria Estela Martines de Peron. Meer dan 9.000 mensen zijn verdwenen tijdens de "vuile oorlog" van het leger tegen linkse guerrillastrijders en politieke tegenstanders, zo blijkt uit het rapport van een officiële onderzoeks- commissie.

Maandag ging de eindfase in van het proces tegen generaal Ramon Camps, het voormalige politiehoofd van Buenos Aires, die terechtstaat wegens moord, marteling en illegale detentie. Openbare aanklager Julio Strassera probeert aan te tonen dat Camps een netwerk van geheime gevangen- kampen heeft opgezet, waar marteling routine was en waar mensen jarenlang zonder aanklacht werden vastgehouden. In vele gevallen waren deze detentie- centra de laatste plaats waar gevangenen levend waren gezien, aldus ooggetuigen.

Wapenleveranties voor Nicaragua

WASHINGTON — Het VS ministerie van Defensie heeft een bericht uit de Los Angeles Times bevestigd, dat de regering van Nicaragua de laatste weken 21.000 ton aan wapen- leveranties uit de Sovjetunie heeft ontvangen, waaronder enkele aanvals- helicopters van Russische makelij, voor een krachtiger strijd tegen de door Amerika gesteunde contra's. In een bericht uit Managua waarin niet nader genoemde militaire en diplomatieke kringen en commentatoren werden aangehaald, schreef de krant dat de Sandinistische regering ook de beschikking had gekregen over nieuwe luchtdoelraketten die moderner zijn dan de bestaande.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 30 OKTOBER 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.45	2.505	2.565
NED GLD	77.84	78.56	79.36
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	106.71	107.43	108.23
FR FRANCS	25.86	26.96	27.66
DUITSE MARK	88.12	88.84	89.64
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 30 OKTOBER 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.25
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.66
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.37
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.04
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.22

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.62%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

SPECIALE AANBIEDING

20% korting

in onze

Linnen-afdeling

o.a.: **badkamerhanddoeken, keukendoeken, lakens en slopen,** tevens **kussens, tapijten** voor **badkamer, slaapkamer** en **keuken.**
Denk eraan deze aanbieding is
geldig tot en met 1 november.

Casa Cohen
Saliña

FOR SALE IN ARUBA
BUILDING

on property ground 75 A Nassaustraat, Oranjestad next to Pro-Fashion. 141 sq. meters. High ceiling, can be two floors.
Call:
Island Trading Co.
Tel.: 22329 or 21029

TER OVERNAME AANGEBODEN:
AGENTSCHAP

van bekende merken **binnenboord- en buitenboordmotoren, boot accessoires, pompen, etc.**

Serieuze geïnteresseerden gelieve te schrijven naar P.O. Box 3100, Willemstad, Curacao, N.A.

CACIQUE
Ron Añejo

voor de kenners.
Plain, met Cola of in een cocktail.
Distr: *Licores Maduro*
Dokweg z/n
Tel.: 76233/76255

NEW YORK NEW YORK

20% korting
op onze nieuwe kleding
op 31 oktober, 1 en 2 november
Alleen op cash-aankopen.

Nú in de bogen naast het Plaza Hotel
Openingstijden:
maandag t/m zaterdag van 9 - 6.30
zondag van 10 - 1.

RAPID
Maduro Plaza
Tel.: 76244
76256

TE KOOP AANGEBODEN:
WOONHUIS

te Emmastad, 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote overdekte achterporch, moderne keuken, deepwell, erfpachtsgrond 820m².
Direkt beschikbaar.
Prijs: *f.* 130.000,-

AANKONDIGING

Bij exploit van de 29ste oktober 1986, heb ik, Rogelio Cipriano Ersilia, deurwaarder bij het Gerecht op Curacao, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, van de 27ste oktober 1986, JAN NAGEL, zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen of buiten de Nederlandse Antillen,

OPGEROEPEN:

voor de terechtzitting van maandag, de 16de maart 1987, des voormiddags te 09.00 uur, ten Raadhuize aan het Wilhelminaplein No. 4, teneinde op de door de naamloze vennootschap BANCO DI CARIBE N.V., gevestigd en kantoorhoudende op Curacao, tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd,
R.C. Ersilia.

Leuk geprobeerd. Bel ons nu maar!

Mensen denken vaak dat het repareren van een dak een fluitje van een cent is. Iets wat ze zelf in het weekend wel even fiksen, of waar ze een klusjesman voor nemen. Maar pas op, want er komt meer bij kijken dan je denkt. Wij kunnen dat weten want wij zijn experts op dat gebied. Riskeer noch uw geld . . . noch uw leven.
Bel ons.
Voor ons is geen werk te groot, of te klein.

wij lossen het voor u op!

Emancipatie Blvd. [illegible] - 76084

Techni Caribe

Tassen en Handdoeken met Curaçao dessins bij
CURAVA
in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat

GEVESTIGD
G.E.E. ELHAGE-MEDINA
Diëtist/Voedingskundige

Praktijkadressen:

Granaatappelweg 128 (Dominguito)	tel.: 61560
Pelikaanweg 2 (Julianadorp)	tel.: 8240
Centro Mediko Tera Cora	tel.: 64870

AANMELDING STUDIERICHTING LOGOPEDIE
Studiejaar 1987/1988

De Opleidingen Logopedie in Nederland maken bekend dat de aanmelding voor Logopedie bij het Dept. van Onderwijs Sta. Rosa nr. 48, Curaçao dienen te geschieden voor de kandidaten woonachtig op Curacao, Bonaire en de Bovenwindse Eilanden.

Sluitingdatum: **1 november 1986**
Criteria: **in het bezit van minimaal een HAVO-diploma met wis- en natuurkunde.**

De Onderwijsdirekteur,
R.D. Kleinmoedig.

Mc Donald's Halloween Pumpkin Happy Meal

Hamburger / Reg. Fries / Reg. Coca-Cola	4.80
Cheeseburger / Reg. Fries / Reg. Coca-Cola	*f.* 4.90
6 pcs. Nuggets / Reg. Fries / Reg. Coca-Cola	*f.* 6.50

En een zakje snoep van FIESTA
in een Pompoen-emmertje
(er zijn 3 verschillende "gezichten")

En nu de grote verrassing! In elke Happy Meal zit een deelname formulier en hiermee kun je een **"Mr. Pumpkin" pop winnen (75 cm. groot!)**

Enjoy Coca-Cola
McDonald's

TA BUSKA
UN KRIA
pa keda drumi.
Por fabor yama
F. SCOOP
78208

PANTALON PROBLEMEN?

OPGELOST!
special sizes

ANGELO PUNDA
MINI SHOP & HIGH FASHION BOUTIQUE

Angelo-2
Schottegatweg Oost (O.) 171 B
Saliña

A.S. VRIJDAG 31 OKT.
KOOPAVOND

RIO CANARIO Supermarket

Rio's World Series Special

SPECIALE OFFERTE:
RED SNAPPER Fl. 7,99 per kilo

FLANKSTEAK, per kilo	Fl. 7,95
PORK-CHOP, per kilo	Fl. 5,65
SWISS STEAK, per kilo	Fl. 8,95
HACHE VLEES, per kilo	Fl. 7,50
LOIN-RIBS, per kilo	Fl. 4,95
GEITE VLEES, (N.Z.), per kilo	Fl. 4,95

10 GROTE HAMBURGERS VOOR SLECHTS Fl. 5,99

FRICA JUICE, in 1 liter pakjes, per stuk	Fl. 0,77
FRICA JUICE, 12 pakjes van 1 liter	Fl. 8,89
MAIS, 'Corn on the Cob', S&W	Fl. 2,29
Carnation Low Fat Milk, 1 liter pak	Fl. 1,59
ALUMINIUM FOIL, per rol van 75 voet	Fl. 2,59
WC PAPIER, Softex, 12 rollen	Fl. 7,19
KELLER GHEISTER WIJN, 0,75cl.	Fl. 5,49
10 APPELS, rood of geel	Fl. 4,45
GROTE PATIA, per stuk	Fl. 3,00

Deze offertes zijn geldig zolang de voorraad strekt.

Wij zijn open: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 1.00 en van 3.00 tot 6.30
vrijdag is er koopavond tot en met 9.00 uur.
ZATERDAG ZIJN WIJ DE GEHELE DAG OPEN TOT EN MET 6.30.

GOBIERNU DI KORSOU
KAMPAÑA PA ERADIKA SANGURA "AEDES AEGYPTI" I LIMPIESA DI KORSOU

Gobièrnu di Kòrsou ta partisipá ku durante siman di djaluna 3 di novèmber te i ku djabièrnè 7 di novèmber 1986, trùk ta pasa kohe shushi den siguiente bario:

- Papayaweg - Mispelweg - Mamoticaweg - Figuweg - Kalbasweg - Patiaweg - Indjuweg - Kenepaweg - Komkommerweg - Guiamboweg - Warmoesweg - Tomatiweg - Bembeweg - Tamarijnweg - Trommelstokweg - Hobaweg - Cashuweg - Dadelweg - Lamoenchiweg - Schubappelweg - Carawaraweg - Luna Parkweg - Beshiweg - Anasaweg - Mamayaweg - Bereheinweg - Bottelier.
- Rembrandtstraat - Witteweg - Bonairestraat - Arubastraat - Curaçaostraat - Klein Bonairesteeg - Hoogstraat - Florencestraat - Venusstraat - v. Lennepstraat - Sabelstraat - Atlasstraat - Cornelis Dirksweg - Kijkduinstraat.
- Mina Scharbaai - Hamber - Torenquest - Grinoli - Paradijs - Raphael - de Savaan - Roozendaal - Sta. Teresa - Marieëndaal - Karpata - Mirla Platéweg Ceylonweg - Cyprusweg - Heintje Koolweg - Welatinaweg - Biminisweg - Carriacouweg - Kaya Kayman - Sto. Domingoweg.
- Providenciaweg - Desiradeweg - Margaritaweg - Cozumeweg - Anegadaweg - Blanquillaweg - Bahamasweg - Cubaguaweg - Haitiweg - Jumentoweg - Saonaweg - Guanaweg - Nevisweg - Mayaguanaweg - Orchillaweg - Androsweg - Watlingweg - Inaguaweg - Tintamareweg - Paramariboweg - Lawaweg Los Traillesweg - Tobagoweg - Anguillaweg - Dominicaweg - Antiguaweg - Trinidadweg - St. Luciaweg - St. Kittsweg - St. Vicentweg - Barbadosweg - La Guiaraweg - Eleutheraweg - Pt. Ricoweg - Avesweg - Abacoweg - Los Roquesweg - St. Barthsweg - Bermudaweg - Martiniqueweg - Exumaweg - Pinosweg - Guadeloupeweg - Kaya Bastimentos - Sombreroweg - Montserratweg - St. Croixweg - Cubaweg.

Ta publiká e anunsio akí ku bastante antisipashon pa fasilitá tur hende LIMPIA KURA i pone shushi afó durante fin di siman. Ta suplika pa separá e shushi ora buté afó. Pone por ehèmpel; palu, mueble bieu, etc., (grofvuil), — pieda, santu, blòki kibrá, sement, etc., (puinvuil), — yerba, rama di mata, etc., (tuinvuil) huntu. Shushi manera p.e. frishidèl, wasmashin, stof bieu, pòtchi di tualèt etc., i tayer mester pone apart.

Koordinador di Kampaña,
Ing. W.M. Franco.

Dept. R.P.